



PRODOTTI A PELLE

2 0 2 6 - 2 0 2 7

CALORE NATURALE

ENERGETICO E SICURO

INDICE PELLET

STUFE A PELLET

pag 6	NEW	Trevisi	10,0 kW
pag 8	NEW	Pietro	8,0 kW
pag 10	NEW	Mirko	8,0 kW
pag 12		Giotto	10,0 kW
pag 14		Raffaello	10,0 kW
pag 16		Michelangelo	10,0 kW
pag 18		Dante	6,5 kW
pag 20	NEW	Doria	14,0 kW
pag 22	ECO	Letizia	14,0 kW
pag 24	ECO	Giusy	14,0 kW
pag 26		Zoe	14,0 kW
pag 28		Beatrice	14,0 kW
pag 30		Gemma	14,0 kW
pag 32		Ines	14,0 kW
pag 34		Diana	12,5 kW
pag 36		Rosy	12,5 kW
pag 38		Maria	12,5 kW
pag 40		Laura	12,5 kW
pag 42	ECO	Milly	12,5 kW
pag 44	ECO	Paola	12,5 kW
pag 46	NEW	Maura	10,0 kW
pag 48		Silence 11-9	10,0-8,5 kW
pag 50	NEW	Quadra 11-9	10,0-8,5 kW
pag 52	NEW	Tonda 11-9	10,0-8,5 kW
pag 54	NEW	Ada	9,9 kW
pag 54	NEW	Ada Canalizzata	9,9 kW
pag 56	ECO	Rosa	9,9 kW
pag 56	ECO	Rosa Canalizzata	9,9 kW
pag 58		Trinity	8,5 kW
pag 60	RESTYLING	Manola	8,0 kW
pag 62	NEW	Melissa	8,0 kW
pag 64		Adele	8,0 kW
pag 66		Alina	8,0 kW
pag 68	ECO	Irma	8,0 kW
pag 70		Sofia	8,0 kW
pag 72		Lucilla	8,0 kW
pag 74		Karen	8,0 kW
pag 76		Karina	8,0 kW
pag 78	RESTYLING	Rita Plus	8,0 kW
pag 80	ECO		
pag 80		Rita	8,0 kW
pag 82		Kali	8,0 kW
pag 84	RESTYLING	Nora	6,5 kW

SLIM A PELLET

pag 88		Rachele	9,9 kW
pag 90		Denise	9,9 kW
pag 92		Viola	9,9 kW
pag 94		Vanessa	8,5 kW
pag 94		Vanessa Canalizzata	8,5 kW
pag 96		Vale	7,0 kW

INSERTI A PELLET

pag 102		Nico	11,5 kW
pag 104		Cesare	11,5 kW
pag 106	NEW	Tommaso	8,5 kW
pag 108	NEW	Franco	8,5 kW
pag 110		Cerino	6,5 kW
pag 110		Cerino 49	6,5 kW

MONOBLOCCHI A PELLET

pag 114	NEW	Kris	11,5 kW
pag 116	NEW	Walter	8,0 kW

COTTURA A PELLET

pag 120	ECO	Enrica	8,6 kW
pag 122		Biscotto	7,5 kW
pag 124		Nina	7,2 kW
pag 126		Nina vers. incasso	7,2 kW

GENERATORI A PELLET

pag 132		Aria 50	44,0 kW
pag 134		Aria 35	30,0 kW
pag 138		Duna	19,5 kW
pag 142		Futura 18,5	16,5 kW
pag 144		Ivan	14,0 kW

TERMOPRODOTTI A PELLET

pag 152		Isotta	18,5 kW
pag 154	ECO	Saturno 24-18	22,0-16,5 kW
pag 156	NEW	Neva 24-20	23,0-18,5 kW
pag 158	NEW	Nancy 15-11	13,5-10,1 kW
pag 160	NEW	Lisa 15-11	13,5-10,1 kW
pag 162		Ev 50	41,8 kW
pag 164	NEW	Pro 34-27	31,5-24,5 kW
pag 166	NEW	Pro 23-19	21,0-17,5 kW
pag 168	NEW	Ev 10	11,2 kW
pag 170		Sola 15	13,8 kW
pag 172		Serbatoio Pellet supplementare	

INDICE ACCESSORI

ACCESSORI

pag 176-177

CLASSIFICAZIONE AMBIENTALE D.M. 186

ENVIRONMENTAL CLASSIFICATION / CLASSIFICATION
ENVIRONNEMENTALE / UMWELTKLASSIFIZIERUNG /
CLASIFICACIÓN AMBIENTAL / CLASSIFICAÇÃO AMBIENTAL



Il protocollo di collaborazione per attuare misure temporanee per il miglioramento della qualità dell'aria, introdotto in molte regioni italiane, a seguito dei prolungati episodi di accumulo degli inquinanti, ha individuato delle misure temporanee territoriali che possono avere effetti di mitigazione delle emissioni inquinanti primari a livello locale durante gli episodi acuti.

The collaboration protocol aimed at implementing temporary measures for the improvement of air quality, introduced in many Italian regions, due to the prolonged episodes of accumulation of pollutants, has identified temporary territorial measures that can have mitigation effects of primary pollutant emissions at local level during acute episodes.

Le protocoles de collaboration visant à mettre en œuvre des mesures temporaires pour améliorer la qualité de l'air, introduit dans de nombreuses régions italiennes à la suite d'épisodes prolongés d'accumulation de polluants, a permis d'identifier des mesures temporaires territoriales qui peuvent avoir un effet d'atténuation sur les émissions de polluants primaires au niveau local pendant les épisodes aigus.

Im Rahmen des Kooperationsprotokolls zur Umsetzung vorübergehender Maßnahmen zur Verbesserung der Luftqualität, das in vielen italienischen Regionen nach längeren Schadstoffepisoden eingeführt wurde, wurden befristete territoriale Maßnahmen festgelegt, die bei akuten Episoden eine mildernde Wirkung auf die Primärschadstoffemissionen auf lokaler Ebene haben können.

El protocolo de colaboración para aplicar medidas temporales para la mejora de la calidad del aire, introducido en muchas regiones italianas tras episodios prolongados de acumulación de contaminantes, ha identificado medidas temporales territoriales que pueden tener un efecto mitigador de las emisiones de contaminantes primarios a nivel local durante los episodios agudos.

O protocolo de colaboração para implementar medidas temporárias para a melhoria da qualidade do ar, introduzido em muitas regiões italianas, no seguimento dos episódios prolongados de acumulação dos poluentes, identificou medidas territoriais temporárias que podem ter efeitos de mitigação das emissões poluentes primárias a nível local durante os episódios agudos.

DETRAZIONI FISCALI

1. ECOBONUS – DETRAZIONE FINO AL 50%

L'Ecobonus è un'agevolazione fiscale dedicata a chi installa impianti ad alta efficienza energetica, tra cui le stufe a pellet, per ridurre il consumo energetico e le emissioni inquinanti.

Aliquote di detrazione:

50% per interventi su abitazioni principali (prime case).

36% per interventi su altre tipologie di immobili.

2. BONUS RISTRUTTURAZIONI – DETRAZIONE 50%

Se la stufa a pellet viene installata nell'ambito di una ristrutturazione edilizia, è possibile accedere al Bonus Ristrutturazioni, che offre una detrazione fiscale del 50%.

Dettagli del bonus:

Detrazione del 50% per spese fino a 96.000 € per unità immobiliare. Valido per interventi di manutenzione straordinaria, restauro e risanamento conservativo, ristrutturazione edilizia.

APPLICAZIONE comfort a distanza

REMOTE COMFORT APPLICATION
APPLICATION CONFORT À DISTANCE
FERNGESTEUERTE KOMFORT-APPLIKATION
APLICACIÓN CONFORT A DISTANCIA
APLICAÇÃO CONFORTO À DISTÂNCIA



Disponibile per iOS e Android.
Available for iOS and Android.
Disponible pour iOS et Android.
Auch für iOS und Android.
Disponibile para iOS y Android.
Disponível para iOS e Android.



Accensione e spegnimento
Switch on and off
Mise en marche et arrêt
Ein- und Ausschalten
Encendido y apagado
Ligação e desligamento

Temperatura ambiente
Room temperature
Température ambiante
Raumtemperatur
Temperatura ambiente
Temperatura ambiente

Programmazione
Programming
Programmation
Programmerung
Programación
Programação

Potenza
Power
Puissance
Leistung
Potencia
Potência

Stato prodotto
Product status
État du produit
Zustand der Vorrichtung
Estado producto
Estado do produto

IT
Dialoga in tempo reale con il prodotto tramite Wi-Fi o Bluetooth rendendo la gestione del comfort a portata di tocco quando e dove vuoi. Con il controllo a distanza è possibile accendere e spegnere il prodotto, aumentare o diminuire sia la potenza che la temperatura ambiente, impostare il cronotermostato, visualizzare lo stato del prodotto.

EN
Communicate with the product in real time via Wi-Fi or Bluetooth making comfort management at your fingertips whenever and wherever you want. Thanks to remote control, you can switch the product on and off, increase or decrease both the power and room temperature, set the timer, view the status of the product.

FR
Dialoguer en temps réel avec le produit via Wi-Fi ou Bluetooth, rendant la gestion du confort à portée de main quand et où vous le souhaitez. Avec le contrôle à distance, il est possible d'allumer et d'éteindre le produit, d'augmenter ou de diminuer à la fois la puissance et la température ambiante, de régler le chrono thermostat, d'afficher l'état du produit.

DE
Echtzeitdialog mit dem Produkt durch WLAN oder Bluetooth, wodurch sich der Komfort mit einem Klick steuern lässt - wo und wann Sie möchten. Durch die Fernsteuerung kann die Vorrichtung ein- oder ausgeschaltet, Leistung und Raumtemperatur erhöht oder verringert, die Thermostat-Zeituhr eingestellt und der Zustand der Vorrichtung angezeigt werden.

ES
Habla en tiempo real con el producto a través de Wi-Fi o Bluetooth haciendo que el manejo del confort esté al alcance de la mano cuando y donde quieras. Con el control a distancia es posible encender o apagar el producto, aumentar o disminuir tanto la potencia como la temperatura ambiente, configurar el cronotermostato, visualizar el estado del producto.

PT
Comunique em tempo real com o produto através de Wi-Fi ou Bluetooth, tornando a gestão do conforto à distância de um toque quando e onde quiser. Com o controlo à distância, é possível ligar e desligar o produto, aumentar ou diminuir tanto a potência como a temperatura ambiente, configurar o crono-termostato e visualizar o estado do produto.

Stufe a Pellet

IT Stufe a Pellet

La gamma Pellet di Eva Calòr copre potenze dai 6 kW fino a 15kW, con rivestimenti in acciaio o pietra naturale, in maiolica e vetro per poter offrire una vasta scelta di prodotti e finiture.

Sono stufe dotate di cassetto cenere, hanno molteplici combinazioni per lo scarico dei fumi e possono essere canalizzabili; grazie anche ai consumi ridotti e alla facilità di programmazione le nostre stufe risultano il prodotto giusto per riscaldare la vostra casa.

EN Pellet stoves

The Eva Calòr range of pellet stoves have a capacity of 6 to 15 kW, and are finished in steel or natural stone, majolica and glass, offering a huge choice of products and finishes.

The stoves are fitted with an ash drawer, come with many different fume outlet systems, and can be ducted; with their low fuel consumption and easy programming our stoves are the ideal solution for heating your home.

FR Poêles à granulés

La gamme Pellet d'Eva Calòr couvre des puissances allant de 6 kW jusqu'à 15kW, avec des revêtements en acier ou en pierre naturelle, en faïence et en verre pour pouvoir offrir un vaste choix de produits et de finitions. Ces poêles sont dotés d'un tiroir à cendres, ils ont de nombreuses combinaisons pour l'évacuation de la fumée et ils peuvent être canalisés; grâce à leur consommation réduite et à leur facile programmation, nos poêles sont le bon produit pour réchauffer votre maison.

DE Pellet kaminöfen

Die Reihe Pellet von Eva Calòr deckt Leistungen von 6 kW bis 15 kW ab und verfügt über Verkleidungen aus Stahl oder Naturstein, Majolika und Glas, damit eine umfangreiche Auswahl an Produkten und Finishes angeboten werden kann. Die Öfen sind mit Ascheauffangbehältern ausgestattet und ermöglichen mehrere Kombinationen für den Rauchabzug sowie eine Ableitung. Dank des reduzierten Verbrauchs und der leichten Einstellbarkeit sind unsere Öfen das perfekte Produkt zur Beheizung Ihrer Wohnung.

ES Estufas de pellet

La gama Pellet de Eva Calòr alcanza potencias entre 6 kW y 15 kW. Cuenta con revestimientos en acero o piedra natural, en mayólica y vidrio para poder ofrecer una amplia selección de productos y acabados. Se trata de estufas con cajón para recoger la ceniza, que disponen de múltiples combinaciones para la salida de los humos y que se pueden canalizar; los consumos reducidos y la facilidad de programación hacen de nuestras estufas el producto perfecto para calentar una vivienda.

PT Estufas a pellets

A gama pellets da Eva Calòr abrange potências de 6 kW até 15kW, com revestimentos em aço ou pedra natural, em majólica e vidro, para poder oferecer uma vasta seleção de produtos e acabamentos. São salamandras dotadas de gaveta de cinzas, possuem múltiplas combinações para a descarga dos fumos e podem ser canalizáveis; graças também aos consumos reduzidos e à facilidade de programação, as nossas salamandras são o produto adequado para aquecer a sua casa.



NEW
TREVISI
10 KW
pag 6



NEW
PIETRO
8,0 KW
pag 8



NEW
MIRKO
8,0 KW
pag 10



GIOTTO
10,0 KW
pag 12



RAFFAELLO
10,0 KW
pag 14



MICHELANGELO
10,0 KW
pag 16



DANTE
6,5 KW
pag 18



NEW
DORIA
14,0 KW
pag 20



ECO
LETIZIA
14,0 KW
pag 22



ECO
GIUSY
14,0 KW
pag 24



ZOE
14,0 KW
pag 26



BEATRICE
14,0 KW
pag 28



GEMMA
14,0 KW
pag 30



INES
14,0 KW
pag 32



DIANA
12,5 KW
pag 34



ROSY
12,5 KW
pag 36



MARIA
12,5 KW
pag 38



LAURA
12,5 KW
pag 40



ECO
MILLY
12,5 KW
pag 42



ECO
PAOLA
12,5 KW
pag 44



NEW
MAURA
10,0 KW
pag 46



SILENCE 11-9
10,0-8,5 KW
pag 48



NEW
QUADRA 11-9
10,0-8,5 KW
pag 50



NEW
TONDA 11-9
10,0-8,5 KW
pag 52



NEW
ADA - ADA
CANALIZZATA
9,9 KW
pag 54



ECO
ROSA - ROSA
CANALIZZATA
9,9 KW
pag 56



TRINITY
8,5 KW
pag 58



RECYCLING
MANOLA
8,0 KW
pag 60



NEW
MELISSA
8,0 KW
pag 62



ADELE
8,0 KW
pag 64



ALINA
8,0 KW
pag 66



ECO
IRMA
8,0 KW
pag 68



SOFIA
8,0 KW
pag 70



LUCILLA
8,0 KW
pag 72



KAREN
8,0 KW
pag 74



KARINA
8,0 KW
pag 76



RECYCLING ECO
RITA PLUS
8,0 KW
pag 78



RITA
8,0 KW
pag 80



KALI
8,0 KW
pag 82



RECYCLING
NORA
6,5 KW
pag 84





	max 11,0 kW – min 4,3 kW		160 – 220 m³		L 61,4 x P 72,9 x H 130,5 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
	max 10,0 kW – min 4,0 kW		lato: 400 mm retro: 100 mm fronte: 1000 mm		217 kg		
	Pmax 90,5% – Pmin 93,5%		230V – 50 Hz		vermiculite		
	max 2,4 kg/h – min 0,9 kg/h		360 W		superiore - posteriore		



CONTROLLO COMBUSTIONE AUTOMATICO

Automatic combustion control / Automatische Verbrennungsregelung / Contrôle automatique de la combustion / Control automático de la combustión / Controlo automático da combustão



SERBATOIO 25 KG

25 kg hopper / Tank 25 kg / Réservoir 25 kg / Depósito 25 kg / Reservatório 25 kg



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE

Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung / Canalisación indépendante / Canalización independiente / Canalização independente



SCARICO FUMI SUPERIORE

Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



BRACIERE AUTOPULENTE

Self-cleaning brazier / Selbstreinigender Brenntopf / Brasero autonettoyant / Braseiro autolimpante / Braseiro autolimpante



RADIOCOMANDO PREMIUM

Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME

Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+

Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

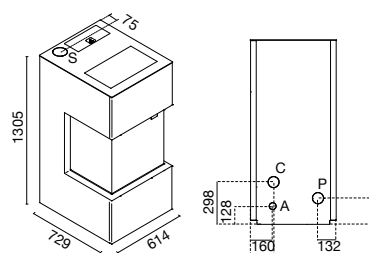


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Salida de gases superior
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado

PIETRO

8,0 – 3,5 KW

NEW



	max 9,0 kW – min 4,0 kW		10 kg		350 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 3,5 kW		140 – 200 m³		L 125,6 x P 29,4 x H 126,3 cm		superiore - posteriore
	Pmax 90,0% – Pmin 91,0%		lato: 200 mm retro: 0 mm fronte: 1000 mm		145 kg		
	max 1,9 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

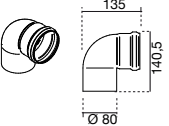
★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

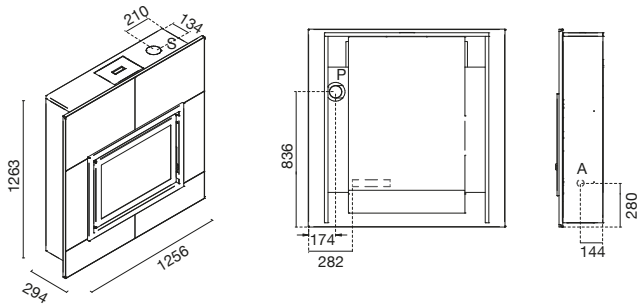


Kit scarico posteriore / Rear exhaust kit
CODICE 9510101300



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 45 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

NEW



	max 9,0 kW – min 4,0 kW		10 kg		350 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 3,5 kW		140 – 200 m³		L 105,0 x P 29,4 x H 124,1 cm		supriore - posteriore
	Pmax 90,0% – Pmin 91,0%		lato: 200 mm retro: 0 mm fronte: 1000 mm		120 kg		
	max 1,9 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

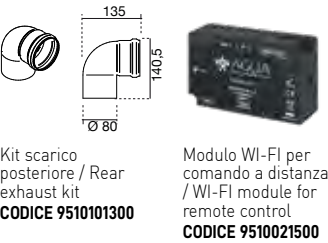
★★★★★ 5 STELLE



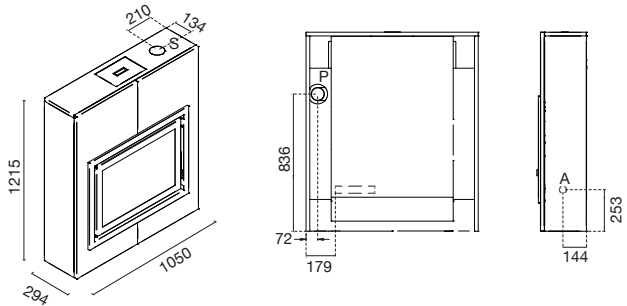
VARIANTI COLORE



OPTIONAL



DISEGNO TECNICO



A = Ø 45 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior



	max 11,5 kW – min 4,8 kW		13 kg		410 W		acciaio inox
	max 10,0 kW – min 4,5 kW		180 – 270 m³		L 122,1 x P 68,9 x H 228,8 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,5% – Pmin 93,0%		fronte: 1000 mm		265 kg		
	max 2,4 kg/h – min 1,0 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY



VARIANTI COLORE

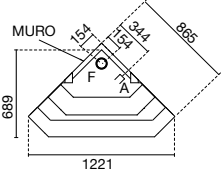
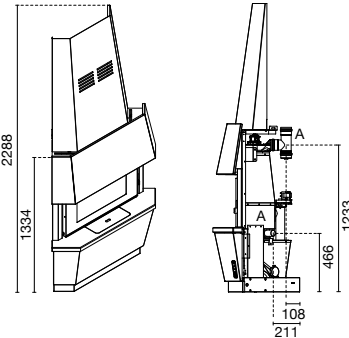


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

RAFFAELLO

10,0 – 4,5 KW



	max 11,5 kW – min 4,8 kW		13 kg		410 W		acciaio inox
	max 10,0 kW – min 4,5 kW		180 – 270 m³		L 118 x P 67,7 x H 210,5 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,5% – Pmin 93,0%		fronte: 1000 mm		190 kg		
	max 2,4 kg/h – min 1,0 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY



VARIANTI COLORE

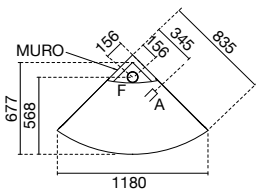
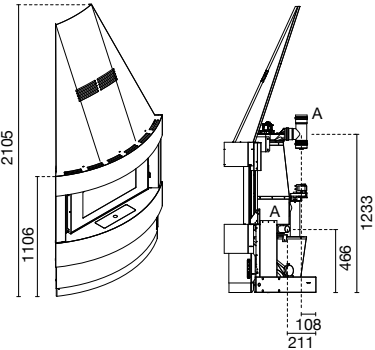


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

MICHELANGELO

10,0 – 4,5 KW



	max 11,5 kW – min 4,8 kW		15 kg		410 W		acciaio inox
	max 10,0 kW – min 4,5 kW		180 – 270 m³		L 130,3 x P 71,2 x H 267min. - 280max cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,5% – Pmin 93,0%		fronte: 1000 mm		310 kg		
	max 2,4 kg/h – min 1,0 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY



VARIANTI COLORE

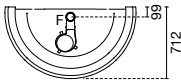
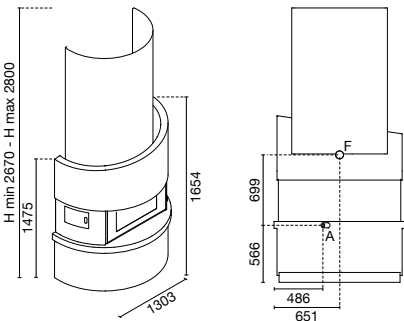


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm. Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm. Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

DANTE

6,5 – 3,0 KW



	max 7,3 kW – min 3,5 kW		20 kg		350 W		acciaio inox
	max 6,5 kW – min 3,0 kW		70 – 160 m³		L 91,0 x P 64,3 x H 265min. - 280max cm		superiore – posteriore
	Pmax 91,5% – Pmin 90,0%		lato: 200 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		146 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 1,6 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		6 tasti		telecomando



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

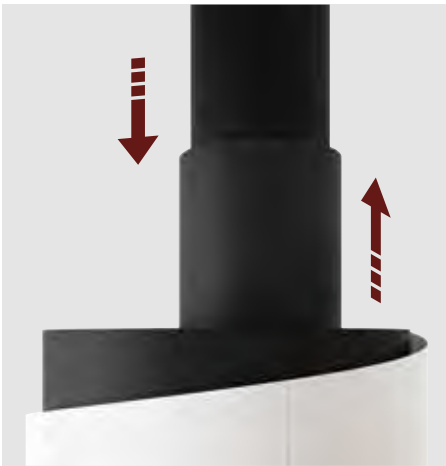


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

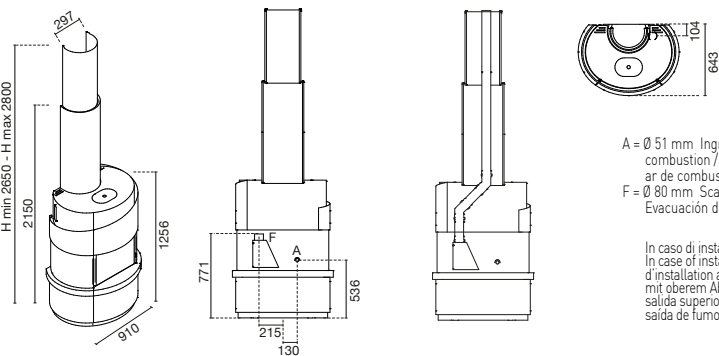


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

In caso di installazione con lo scarico fumi superiore sono necessarie 2 curve a 45° / In case of installation with upper smoke outlet, 2 bends of 45° are required / En cas d'installation avec sortie fumées supérieure prévoir 2 coudes à 45° / Bei der Installation mit oberem Abgasabgang sind 2 45°-Kurven erforderlich / En caso de instalación con salida superior de humos, son necesarias 2 curvas de 45° / Em caso de instalação com a saída de fumos superior, são necessárias 2 curvas a 45°

DORIA

14,0 – 4,0 KW

NEW



	max 15,4 kW – min 4,2 kW		16,5 kg		340 W		posteriore
	max 14,0 kW – min 4,0 kW		240 – 320 m³		L 47,3 x P 53,0 x H 114,8 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		lato: 200 mm retro: 300 mm fronte: 2000 mm		110 kg		
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



2 CANALIZZAZIONI INDIPENDENTI
2 independent ducts / 2 unabhängige Kanalisierungen /
2 canalisations indépendantes / 2 canalizaciones
independientes / 2 canalizações independentes



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung /
Radiocommande premium / Mando a distancia Premium /
Comando remoto Premium



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer
/ Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão
de ferro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

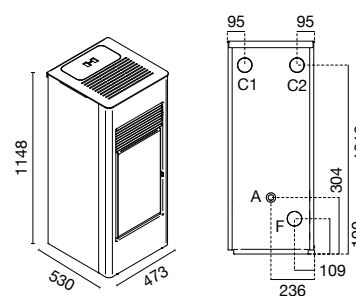


OPTIONAL



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
C1-C2 = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar
canalizado



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	max 15,4 kW – min 4,2 kW ECO: max 12,5 kW – min 5,3 kW		max 14,0 kW – min 4,0 kW ECO: max 11,0 kW – min 5,0 kW		Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h ECO: max 2,6 kg/h – min 1,1 kg/h		16,5 kg		240 – 320 m³ ECO: 200 – 300 m³		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		230V – 50 Hz		340 W		L 48,0 x P 54,5 x H 114,8 cm		117 kg		acciaio inox		posteriore		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri		6 tasti LCD
--	--	--	--	--	-------------------------	--	--	--	---------	--	--	--	--	--	--------------	--	-------	--	------------------------------	--	--------	--	--------------	--	------------	--	--	--	-------------



2 CANALIZZAZIONI INDIPENDENTI
2 independent ducts / 2 unabhängige Kanalisierungen / 2 canalisations indépendantes / 2 canalizaciones independientes / 2 canalizações independentes



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

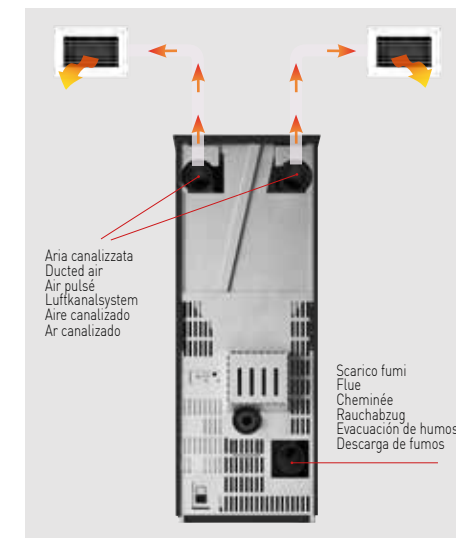


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



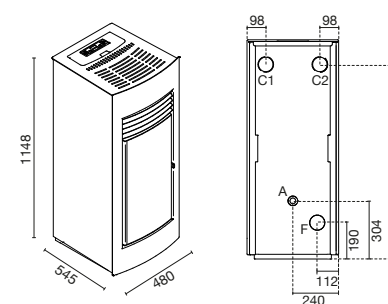
OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scanico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
C1-C2 = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	max 15,4 kW – min 4,2 kW ECO: max 12,5 kW – min 5,3 kW		16,5 kg		340 W		posteriore
	max 14,0 kW – min 4,0 kW ECO: max 11,0 kW – min 5,0 kW		240 – 320 m³		L 47,3 x P 54,2 x H 114,1 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		108 kg		6 tasti LCD
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h ECO: max 2,6 kg/h – min 1,1 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



2 CANALIZZAZIONI INDIPENDENTI
2 independent ducts / 2 unabhängige Kanalisierungen /
2 canalisations indépendantes / 2 canalizações independentes



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer /
Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de
hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

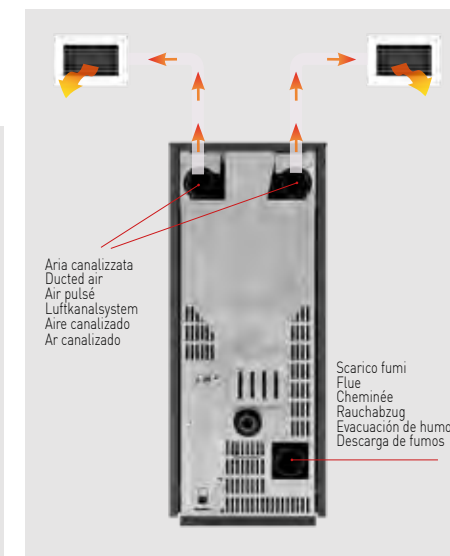


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



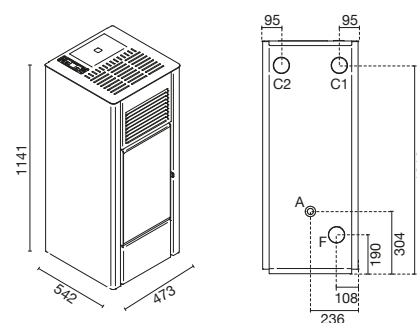
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scanco fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
C1-C2 = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar
canalizado

ZOE

14,0 – 4,0 KW



	max 15,4 kW – min 4,2 kW		22 kg		340 W		posteriore
	max 14,0 kW – min 4,0 kW		240 – 320 m³		L 50,2 x P 54,1 x H 117,4 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		174 kg		6 tasti LCD
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE

Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA

Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer
/ Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión
de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME

Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+

Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



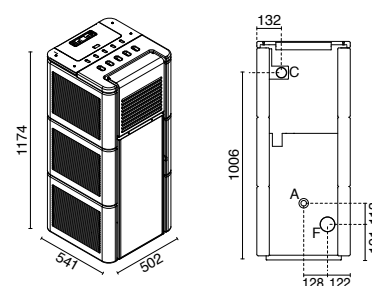
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar
canalizado

BEATRICE

14,0 – 4,0 KW



	max 15,4 kW – min 4,2 kW		22 kg		340 W		posteriore
	max 14,0 kW – min 4,0 kW		240 – 320 m³		L 56,2 x P 55,5 x H 117,2 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		191 kg		6 tasti LCD
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer /
Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de
hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



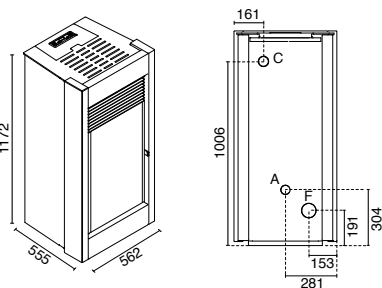
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar
canalizado

GEMMA

14,0 – 4,0 KW



	max 15,4 kW – min 4,2 kW		22 kg		340 W		posteriore
	max 14,0 kW – min 4,0 kW		240 – 320 m³		L 48,1 x P 53,7 x H 115,5 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		120 kg		6 tasti LCD
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer /
Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de
hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



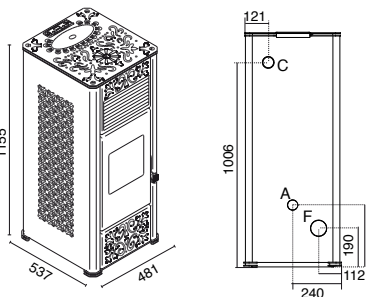
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgelüftung / Aire canalizado / Ar
canalizado



	max 15,4 kW – min 4,2 kW		22 kg		340 W		superiore - posteriore
	max 14,0 kW – min 4,0 kW		240 – 320 m³		L 46,6 x P 55,5 x H 115,9 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		122 kg		6 tasti LCD
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



NOCCIOLINO/PELLET
Olive pit/Pellet / Olivenkern/Pellet /
Noyau d'olive/Granulés / Hueso de aceituna/Pellet /
Carocinho de azeitona/Pellets



CONTROLLO COMBUSTIONE AUTOMATICO
Automatic combustion control / Automatische Verbrennung /
Contrôle automatique de la combustion / Control automático
de la combustión / Controlo automático da combustão



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer /
Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de
hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



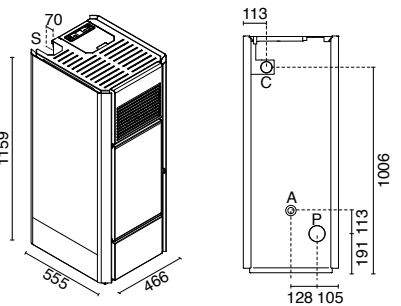
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière /
Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar
canalizado

DIANA

12,5 – 5,0 KW



	max 13,8 kW – min 5,3 kW		200 – 300 m³		L 73,1 x P 58,6 x H 112,9 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 12,5 kW – min 5,0 kW		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		226 kg		6 tasti
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		230V – 50 Hz		acciaio inox		
	max 3,0 kg/h – min 1,1 kg/h		320 W		posteriore		



DECORO ORO 24 CARATI

24-carat gold decoration / 24-Karat-Golddekor / Décoration en or 24 carats / Decoración en oro de 24 quilates / Decoração em ouro de 24 quilates



SERBATOIO 25 KG

25 kg hopper / Tank 25 kg / Réservoir 25 kg / Depósito 25 kg / Reservatório 25 kg



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA

Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME

Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+

Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

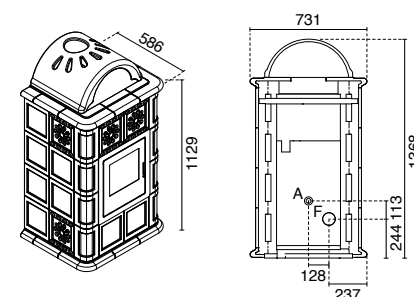


Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500



Silicone per fughe / Silicone for joints
CODICE TSF

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

ROSY

 12,5 – 5,0 KW



	max 13,8 kW – min 5,3 kW		200 – 300 m ³		L 73,1 x P 58,6 x H 136,8 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 12,5 kW – min 5,0 kW		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		226 kg		6 tasti
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		230V – 50 Hz		acciaio inox		
	max 3,0 kg/h – min 1,1 kg/h		320 W		posteriore		



SERBATOIO 25 KG

25 kg hopper / Tank 25 kg / Réservoir 25 kg / Depósito 25 kg / Reservatório 25 kg



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA

Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME

Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+

Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

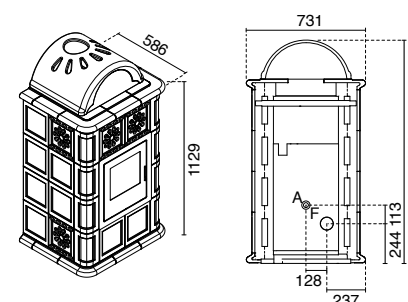


Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500



Silicone per fughe / Silicone for joints
CODICE TSF

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

MARIA

12,5 – 5,0 KW



	max 13,8 kW – min 5,3 kW		20 kg		320 W		posteriore
	max 12,5 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m³		L 73,1 x P 58,6 x H 112,9 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		210 kg		6 tasti
	max 3,0 kg/h – min 1,1 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

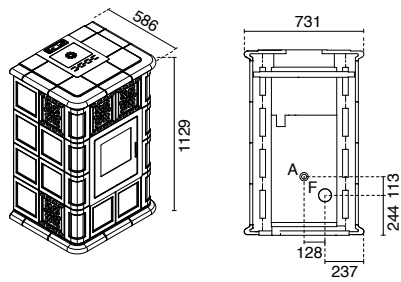


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500



Silicone per fughe /
Silicone for joints
CODICE TSF

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

LAURA

 12,5 – 5,0 KW



	max 13,8 kW – min 5,3 kW		21 kg		320 W		posteriore
	max 12,5 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m³		L 52,0 x P 53,5 x H 109,0 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		126 kg		6 tasti
	max 3,0 kg/h – min 1,1 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

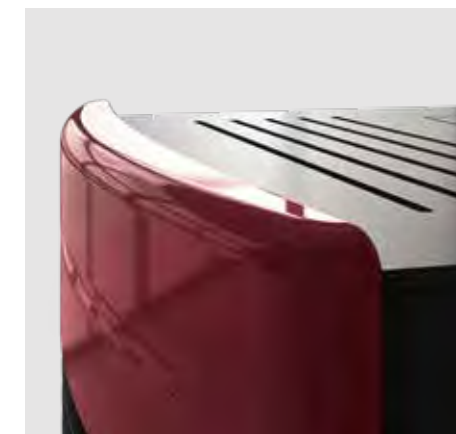


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



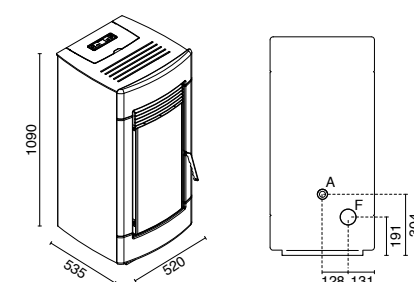
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

MILLY

12,5 – 5,0 KW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	max 13,8 kW – min 5,3 kW ECO: max 12,5 kW – min 5,3 kW		15 kg		320 W		superiore - posteriore
	max 12,5 kW – min 5,0 kW ECO: max 11,0 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m ³ ECO: 200 – 300 m ³		L 46,6 x P 55,5 x H 99,9 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		110 kg		6 tasti LCD
	max 3,0 kg/h – min 1,1 kg/h ECO: max 2,6 kg/h – min 1,1 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		



NOCCIOLINO/PELLET (MILLY ECO: SOLO PELLET)
Olive pit/Pellet / Olivenkern/Pellet /
Noyau d'olive/Granulés / Hueso de aceituna/Pellet /
Carocinho de azeitona/Pellets



CONTROLLO COMBUSTIONE AUTOMATICO
Automatic combustion control / Automatische Verbrennung /
Contrôle automatique de la combustion / Control automático
de la combustión / Controlo automático da combustão



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer /
Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustión de
hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

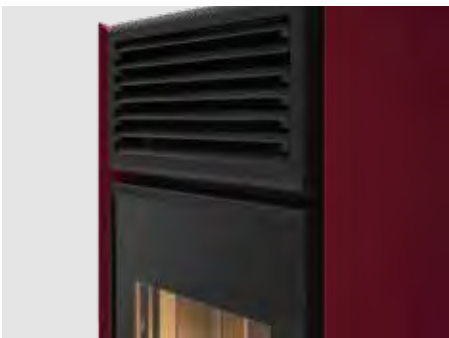


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



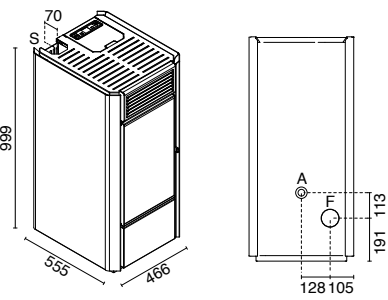
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

PAOLA

12,5 – 5,0 KW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	max 13,8 kW – min 5,3 kW ECO: max 12,5 kW – min 5,3 kW		15 kg		320 W		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 12,5 kW – min 5,0 kW ECO: max 11,0 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m ³ ECO: 200 – 300 m ³		L 47,0 x P 53,2 x H 104,4 cm		6 tasti LED
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 1000 mm		99 kg		
	max 3,0 kg/h – min 1,1 kg/h ECO: max 2,6 kg/h – min 1,1 kg/h		230V – 50 Hz		posteriore		



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



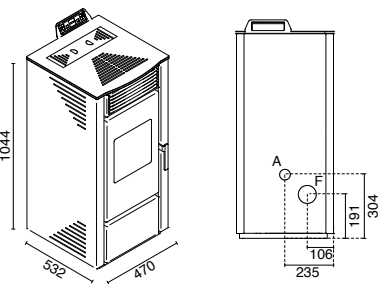
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

MAURA

10,0 – 4,5 kW

NEW



	max 11,0 kW – min 4,7 kW		22 kg		350 W
	max 10,0 kW – min 4,5 kW		160 – 260 m³		L 62,5 x P 59,4 x H 128,7 cm
	Pmax 92,0% – Pmin 96,0%		lato: 300 mm retro: 300 mm fronte: 1000 mm		380 kg
	max 2,3 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		posteriore



ACCUMULO 150 KG
150 kg heat storage / 150 kg Speichermasse / Accumulation 150 kg / Acumulación 150 kg / Acumulação 150 kg



CONVEZIONE NATURALE
Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte / Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de ferro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

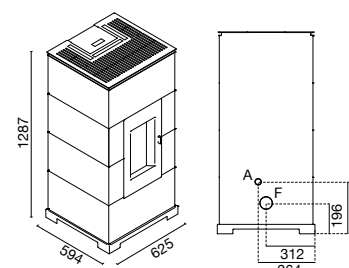


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

SILENCE 11-9

10,0 – 3,1 kW 8,5 – 3,1 kW



	11: max 11,4 kW – min 3,5 kW 9: max 9,6 kW – min 3,5 kW		15 kg		370 W		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
	11: max 10,0 kW – min 3,1 kW 9: max 8,5 kW – min 3,1 kW		11: 180 – 270 m³ 9: 150 – 210 m³		L 51 x P 58,8 x H 116,5 cm		11: 200 kg 9: 180 kg
	11: Pmax 90,0% – Pmin 95,5% 9: Pmax 92,5% – Pmin 95,5%		lato: 200 mm retro: 50 mm fronte: 1000 mm				
	11: max 2,4 kg/h – min 0,7 kg/h 9: max 2,0 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		posteriore		



CONVEZIONE NATURALE
Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



CONTROLLO COMBUSTIONE AUTOMATICO
Automatic combustion control / Automatische Verbrennung / Contrôle automatique de la combustion / Control automático de la combustión / Controlo automático da combustão



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



BRACIERE AUTOPULENTE
Self-cleaning brazier / Selbstreinigender Brenntopf / Brasero autonettoyant / Brasero autolimpiante / Braseiro autolimpante



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de ferro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



VETRO AUTOPULENTE
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre autonettoyante / Cristal autolimpiante / Vidro autolimpante



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

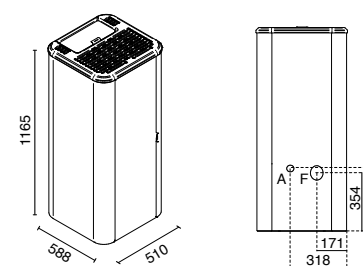


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

QUADRA 11-9

10,0 – 3,6 kW 8,5 – 3,6 kW

NEW



	11: max 11,1 kW – min 3,8 kW 9: max 9,3 kW – min 3,8 kW		19 kg		350 W		posteriore
	11: max 10,0 kW – min 3,6 kW 9: max 8,5 kW – min 3,6 kW		11: 170 – 260 m ³ 9: 150 – 210 m ³		L 45,0 x P 53,7 x H 114,9 cm		
	11: Pmax 90,0% – Pmin 94,5% 9: Pmax 91,5% – Pmin 94,5%		lato: 250 mm retro: 200 mm fronte: 1000 mm		98 kg		
	11: max 2,4 kg/h – min 0,8 kg/h 9: max 2,0 kg/h – min 0,8 kg/h		230V – 50 Hz				



CONVEZIONE NATURALE
Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte / Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

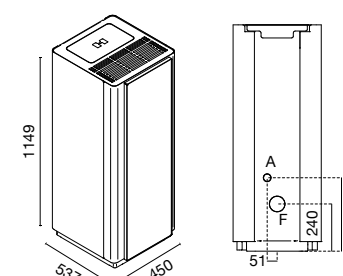


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

TONDA 11-9

 10,0 – 3,6 kW

 8,5 – 3,6 kW

NEW



	11: max 11,1 kW – min 3,8 kW 9: max 9,3 kW – min 3,8 kW		19 kg		350 W		posteriore
	11: max 10,0 kW – min 3,6 kW 9: max 8,5 kW – min 3,6 kW		11: 170 – 260 m ³ 9: 150 – 210 m ³		L 54,8 x P 56,9 x H 113,9 cm		
	11: Pmax 90,0% – Pmin 94,5% 9: Pmax 91,5% – Pmin 94,5%		lato: 250 mm retro: 200 mm fronte: 1000 mm		98 kg		
	11: max 2,4 kg/h – min 0,8 kg/h 9: max 2,0 kg/h – min 0,8 kg/h		230V – 50 Hz				



CONVEZIONE NATURALE
Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte / Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

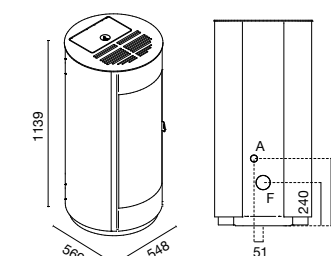


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

ADA – ADA CANALIZZATA

 9,9 – 4,4 kW

NEW



	max 11,0 kW – min 4,8 kW		15 kg		300 W		superiore – posteriore
	max 9,9 kW – min 4,4 kW		180 – 240 m³		L 44,0 x P 49,5 x H 102,3 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5%		lato: 300 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		85 kg		6 tasti LCD
	max 2,3 kg/h – min 1,0 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE (ADA CANALIZZATA)
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte
/ Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



VETRO AUTOPULENTE
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre
autonettoyante / Cristal autolimpante / Vidro autolimpante



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

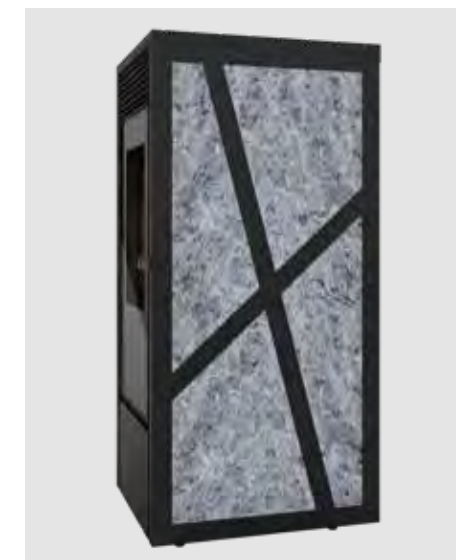


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clasé energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



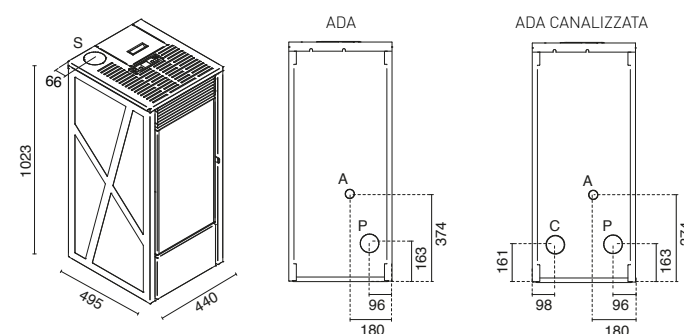
VARIANTI COLORE



OPTIONAL

		
Telecomando / Remote control CODICE 95101500	Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control CODICE 9510021500	Coperchietto estetico / Aesthetic cover CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de
combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión /
Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des
fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída
de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des
fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior /
Saída de gases superior
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgelüft / Aire
canalizado / Ar canalizado

ROSA – ROSA CANALIZZATA

 9,9 – 4,5 KW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	max 11,0 kW – min 4,8 kW ECO: max 9,6 kW – min 4,1 kW		15 kg		300 W		superiore – posteriore
	max 9,9 kW – min 4,4 kW ECO: max 9,0 kW – min 3,9 kW		180 – 240 m ³ ECO: 180 – 240 m ³		L 48,0 x P 49,6 x H 102,6 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 90,0% – Pmin 94,5% ECO: Pmax 93,5% – Pmin 96,0%		lato: 300 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		78 kg		6 tasti LCD
	max 2,3 kg/h – min 1,0 kg/h ECO: max 2,0 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE (ROSA CANALIZZATA)
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte
/ Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



VETRO AUTOPULENTE
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre
autonettoyante / Cristal autolimpiante / Vidro autolimpante



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clasé energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

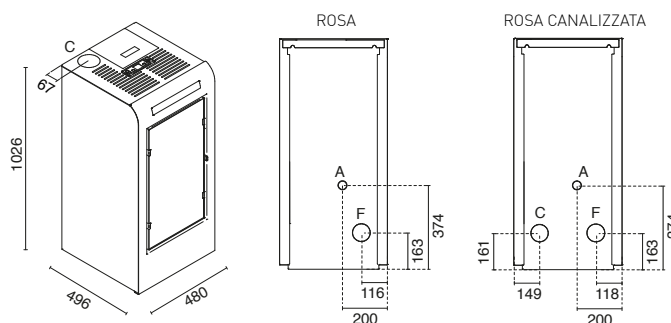


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

Coperchietto
estetico / Aesthetic
cover
CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de
combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión /
Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées /
Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de
combustão
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des
fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior /
Saída de gases superior
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire
canalizado / Ar canalizado

TRINITY

8,5 – 3,1 kW



	max 10,0 kW – min 3,8 kW		15 kg		350 W		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
	max 8,5 kW – min 3,5 kW		160 – 220 m³		L 56,2 x P 56,2 x H 112,0 cm		
	Pmax 90,0% – Pmin 93,5%		lato: 300 mm retro: 150 mm fronte: 2000 mm		136 kg		
	max 2,0 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		superiore – posteriore		



CONVEZIONE NATURALE

Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



CONTROLLO COMBUSTIONE AUTOMATICO

Automatic combustion control / Automatische Verbrennung / Contrôle automatique de la combustion / Control automático de la combustión / Controlo automático da combustão



ERMETICA

Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



SCARICO FUMI SUPERIORE

Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



BRACIERE AUTOPULENTE

Self-cleaning brazier / Selbstreinigender Brenntopf / Braseiro autonettoyant / Braseiro autolimpiante / Braseiro autolimpante



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA

Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM

Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



VETRO AUTOPULENTE

Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre autonettoyante / Cristal autolimpiante / Vidro autolimpante



ECODESIGN 2022



ADEME

Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+

Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE

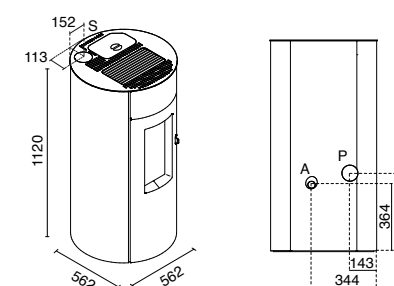
VARIANTI COLORE



OPTIONAL



DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

MANOLA

8,0 – 3,0 KW



	max 9,1 kW – min 3,1 kW		17 kg		350 W		superiore – posteriore
	max 8,0 kW – min 3,0 kW		140 – 200 m³		L 55,5 x P 65,0 x H 110,9 cm		
	Pmax 92,0% – Pmin 95,5%		lato: 300 mm retro: 300 mm fronte: 2000 mm		115 kg		
	max 1,9 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



CONVEZIONE NATURALE
Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte / Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



VETRO AUTOPULENTE
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre autonettoyante / Cristal autolimpiante / Vidro autolimpante



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

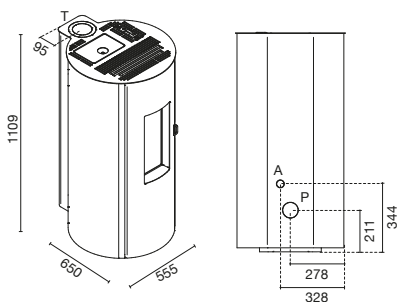


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm. Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm. Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
T = Ø 80 mm. Scarico fumi superiore (Ø130 tubo coassiale) / Top flue gas exhaust (Ø130 mm coaxial pipe) / Échappement des fumées supérieur (tuyau coaxial Ø130 mm) / Oberer Rauchgasabzug (Ø 130 mm Koaxialrohr) / Evacuación de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm) / Saída de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm)

MELISSA

 8,0 – 3,1 kW

NEW



	max 8,6 kW – min 3,3 kW		15 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 3,1 kW		140 – 200 m³		L 50,5 x P 54,6 x H 127,0 cm		posteriore
	Pmax 92,0% – Pmin 94,5%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 1000 mm		107 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
	max 1,8 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		



CONVEZIONE NATURALE
Natural convection / Natürliche Konvektion / Convection naturelle / Convección natural / Convecção natural



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

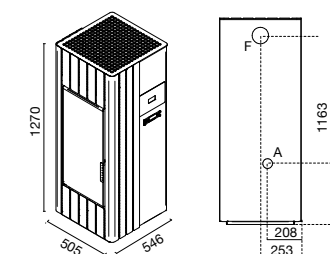


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		18,5 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³		L 54,7 x P 52,2 x H 93,2 cm		posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		115 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTOTERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

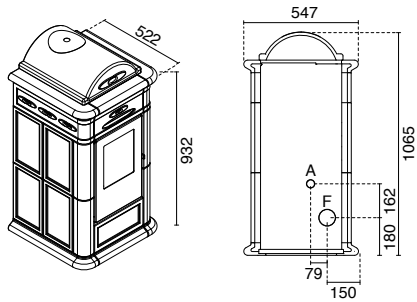


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500



Silicone per fughe /
Silicone for joints
CODICE TSF

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

ALINA

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		13,5 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³		L 54,7 x P 52,2 x H 93,2 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		105 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

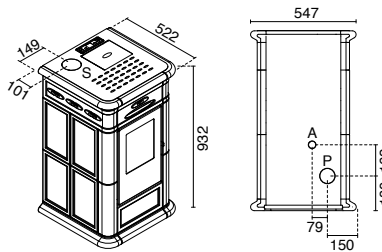


Coperchietto
estetico /
Aesthetic cover
CODICE 901301200



Silicone per fughe /
Silicone for joints
CODICE TSF

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière /
Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	max 9,5 kW – min 2,8 kW ECO: max 7,5 kW – min 2,8 kW		13,5 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW ECO: max 6,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³ ECO: 70 – 160 m³		L 43,4 x P 48,8 x H 92,0 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0% ECO: Pmax 90,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		60 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h ECO: max 1,6 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti LCD



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE

Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung /
Canalisation indépendante / Canalización independiente /
Canalização independente



SCARICO FUMI SUPERIORE

Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



ECODESIGN 2022



ADEME

Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+

Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

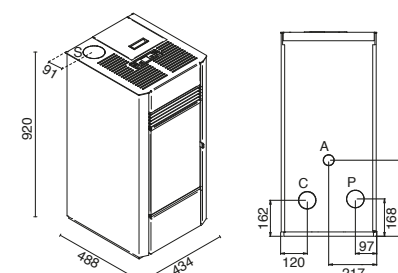


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

Coperchietto
estetico / Aesthetic
cover
CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de
combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión /
Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des
fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída
de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des
fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior /
Saída de gases superior
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgutluft / Aire
canalizado / Ar canalizado

SOFIA

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		13,5 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³		L 52 x P 52 x H 97 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		98 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		6 tasti		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



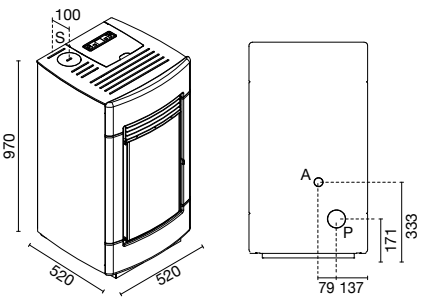
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière /
Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

LUCILLA

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		13,5 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³		L 45,8 x P 51,2 x H 90,5 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		75 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		6 tasti		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO

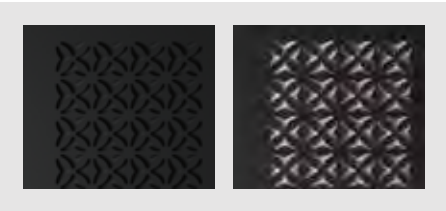


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



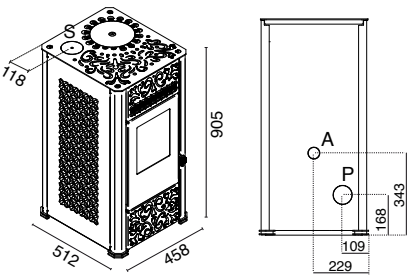
OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

KAREN

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		140 – 200 m³		L 44,0 x P 46,7 x H 125,2 cm		posteriore
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		83 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		230V – 50 Hz		acciaio		3 tasti M
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		320 W		acciaio inox		



SERBATOIO 45 KG
45 kg hopper / Tank 45 kg / Réservoir 45 kg / Depósito 45 kg / Reservatório 45 kg



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



TUTTO IL CALORE CHE TI SERVE, PIÙ A LUNGO.
All the heat you need, for longer. / Toute la chaleur dont vous avez besoin, plus longtemps. / Die ganze Wärme die Sie benötigen und zwar viel länger. / Todo el calor que necesitas durante más tiempo. / Todo o calor de que necessita, durante mais tempo.

VARIANTI COLORE



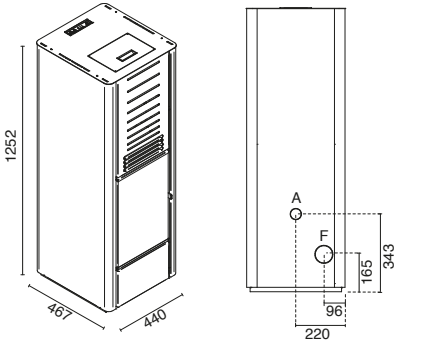
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

KARINA

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		140 – 200 m³		L 44,6 x P 49,4 x H 110,1 cm		superiore – posteriore
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		75 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		230V – 50 Hz		acciaio		3 tasti M
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		320 W		acciaio inox		



SERBATOIO 25 KG
25 kg hopper / Tank 25 kg / Réservoir 25 kg / Depósito 25 kg / Reservatório 25 kg



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



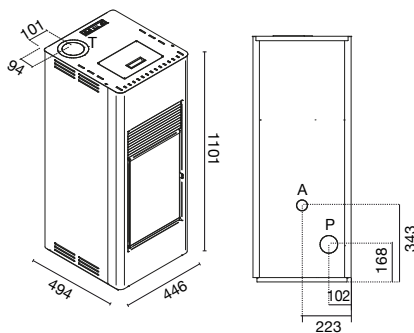
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm: Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm: Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
T = Ø 80 mm: Scarico fumi superiore (Ø130 tubo coassiale) / Top flue gas exhaust (Ø130 mm coaxial pipe) / Échappement des fumées supérieur (tuyau coaxial Ø130 mm) / Oberer Rauchgasabzug (Ø 130 mm Koaxialrohr) / Evacuación de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm) / Saída de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm)

RITA PLUS

8,0 – 2,5 KW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

 max 9,5 kW – min 2,8 kW ECO: max 7,5 kW – min 2,8 kW	 13 kg	 320 W	 acciaio inox
 max 8,0 kW – min 2,5 kW ECO: max 6,0 kW – min 2,5 kW	 140 – 200 m ³ ECO: 70 – 160 m ³	 L 43,4 x P 48,8 x H 92,7 cm	 superiore – posteriore
 Pmax 88,0% – Pmin 90,0% ECO: Pmax 90,0% – Pmin 90,0%	 lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm	 54 kg	 cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
 max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h ECO: max 1,6 kg/h – min 0,6 kg/h	 230V – 50 Hz	 acciaio	 3 tasti M



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

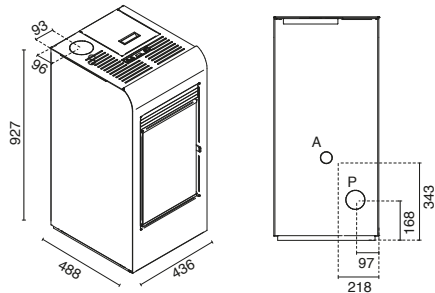


Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

Coperchietto estetico / Aesthetic cover
CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

RITA

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		13,5 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³		L 43,4 x P 48,8 x H 92,7 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		60 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		3 tasti M		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

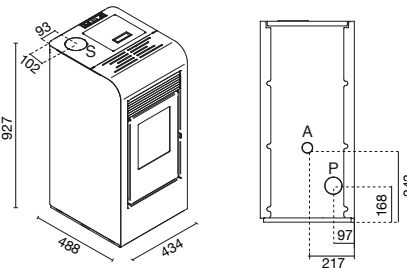


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

Coperchietto
estetico / Aesthetic
cover
CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

KALI

8,0 – 2,5 KW



	max 9,5 kW – min 2,8 kW		11 kg		320 W		acciaio inox
	max 8,0 kW – min 2,5 kW		140 – 200 m³		L 43,4 x P 44,2 x H 79,4 cm		posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,0%		lato: 250 mm retro: 100 mm fronte: 2000 mm		47 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,0 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		3 tasti D



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



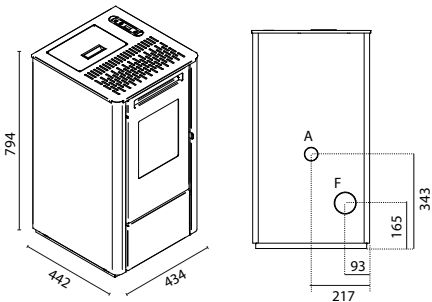
OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

Modulo Wi-Fi per comando a distanza / Wi-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

NEW



	max 7,6 kW – min 2,9 kW		13,5 kg		350 W		acciaio inox
	max 6,5 kW – min 2,7 kW		70 – 160 m³		L 44,9 x P 48,8 x H 92,3 cm		superiore – posteriore
	Pmax 89,0% – Pmin 94,0%		lato: 200 mm retro: 150 mm fronte: 2000 mm		68 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 1,6 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti LCD



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

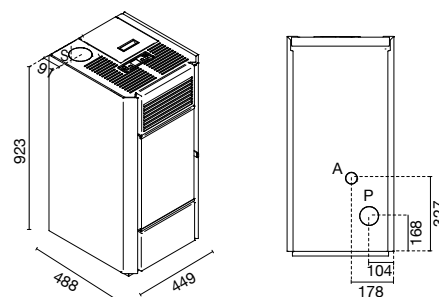


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

Coperchietto
estetico / Aesthetic
cover
CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière /
Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

Stufe a Pellet Slim

IT Le stufe salvaspazio

Le stufe SLIM salvaspazio sono le stufe ideali per i miniappartamenti per i corridoi per le stanze strette e per risparmiare spazio all'interno degli ambienti dove verranno posizionate.

La possibilità di scegliere la direzione di scarico dei fumi permette molteplici installazioni, alcuni modelli possono addirittura essere sospesi e posizionati a soli 5 cm di distanza dal muro.

EN Space-saving stoves

Space-saving SLIM stoves are the ideal product for small apartments, corridors or small rooms, and for saving space inside the room where they are installed. The possibility of choosing the direction of the fume outlet allows various installation options; some models can even be hung above ground level, and just 5 cm from the wall.

FR Les poêles gain de place

Les poêles SLIM compacts sont les poêles idéaux pour les petits appartements, pour les couloirs, pour les pièces étroites, et pour économiser de l'espace à l'intérieur des pièces où ils seront placés. La possibilité de choisir la direction d'évacuation de la fumée permet de multiples installations, certains modèles peuvent même être suspendus et positionnés à seulement 5 cm de distance du mur.

DE Platzsparende Kaminöfen

Die SLIM-Öfen sind platzsparend und somit ideal für kleine Apartments, Flure und enge Räume, um in den Räumen, in denen sie positioniert werden, Platz zu sparen.

Die Möglichkeit, die Rauchabzugsrichtung auszuwählen, ermöglicht zahlreiche Installationen, einige Modelle können sogar aufgehängt und mit nur 5 cm Abstand zur Wand positioniert werden.

ES Las estufas salvaespacio

Las estufas SLIM salvaespacio son las estufas ideales para los miniapartamentos, los pasillos, las habitaciones estrechas y para ahorrar espacio en los ambientes donde se colocarán. La posibilidad de elegir la dirección de la salida de humos permite múltiples instalaciones, algunos modelos pueden colocarse incluso suspendidos y a sólo 5 cm de distancia de la pared.

PT As salamandras compactas

As salamandras compactas SLIM são as salamandras ideais para um apartamento pequeno, para os corredores, para as divisões estreitas e para poupar espaço dentro dos ambientes onde serão colocadas. A possibilidade de escolher a direção de descarga dos fumos permite múltiplas instalações, alguns modelos podem inclusivamente ser suspensos e colocados a apenas 5 cm de distância da parede.



RACHELE
9,9 kW
pag 88



DENISE
9,9 KW
pag 90



VIOLA
9,9 KW
pag 92



VANESSA -
VANESSA CANALIZZATA
8,5 kW
pag 94



VALE
7,0 kW
pag 96

RACHELE

9,9 – 2,7 kW



max 11,0 kW – min 3,4 kW	15 kg	250 W	acciaio inox
max 9,9 kW – min 2,7 kW	200 – 300 m³	L 82,2 x P 35,4 x H 105,0 cm	superiore – posteriore
Pmax 89,0% – Pmin 93,5%	lato: 300 mm retro: 30 mm fronte: 2000 mm	100 kg	cassetto cenere estraibile per recupero cenere
max 2,4 kg/h – min 0,7 kg/h	230V – 50 Hz	acciaio	6 tasti LCD

- ERMETICA**
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética
- CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE**
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung / Canalisatión indépendante / Canalizacón independiente / Canalizaçáo independente
- SCARICO FUMI SUPERIORE**
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos
- VETRO AUTOPULENTE**
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre autonettoyante / Cristal autolimpante / Vidro autolimpante
- ECODESIGN 2022**
- ADEME**
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française
- CONTO TERMICO**
- CLASSE ENERGETICA A+**
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+
- MADE IN ITALY**

★★★★★ 5 STELLE



SLIM A PELLETT

VARIANTI COLORE



OPTIONAL

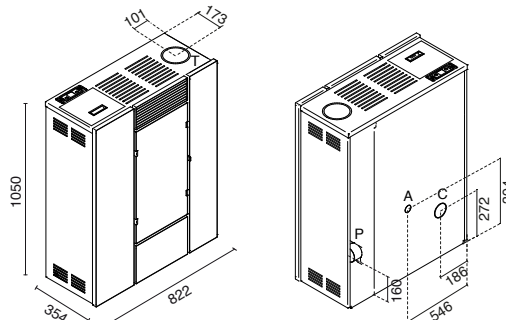


Telecomando / Remote control
CODICE 95101500



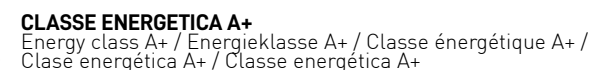
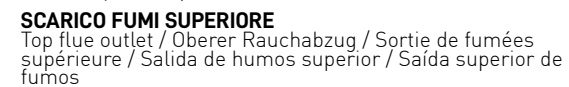
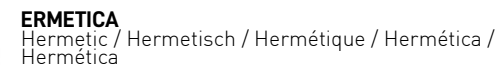
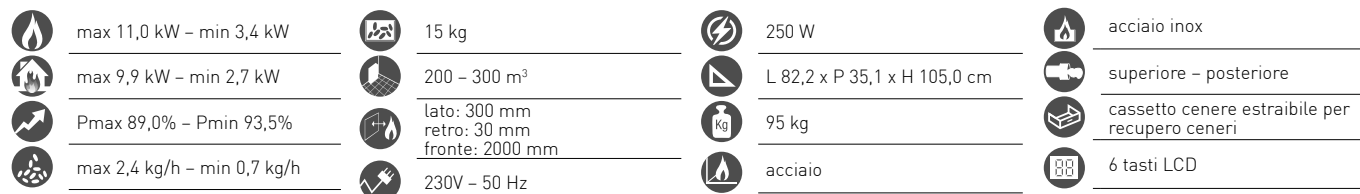
Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
T = Ø 80 mm Scarico fumi superiore (Ø130 tubo coassiale) / Top flue gas exhaust (Ø130 mm coaxial pipe) / Echappement des fumées supérieur (tuyau coaxial Ø130 mm) / Oberer Rauchgasabzug (Ø 130 mm Koaxialrohr) / Evacuación de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm) / Saída de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm)
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgugluft / Aire canalizado / Ar canalizado

 9,9 – 2,7 KW



★★★★★ 5 STELLE



SLIM A PELLET

VARIANTI COLORE

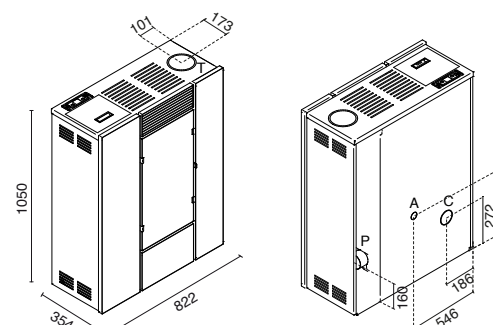
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso/aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrünnungsluftansaugung / Tomas de ar de combustión / Entrada de ar de combustão

P = Ø 80 mm Scarico fumo posteriore / Rear flue gas exhaust / Echapement des fumées arrière /
Hinterer Gasabgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera

T = Ø 80 mm Scarico fumo superiore (Ø130 tubo coassiale) / Top flue gas exhaust (Ø130 coaxial pipe) /
Echapement des fumées supérieur (tuyau coaxial Ø130 mm) / Oberer Rauchabzug (Ø130 mm)
Kavahül / Evacuación de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm) / Saída de gases superior (tubo
coaxial Ø 130 mm)

C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado

VIOLA

9,9 – 2,7 kW



	max 11,0 kW – min 3,4 kW		15 kg		250 W		acciaio inox
	max 9,9 kW – min 2,7 kW		200 – 300 m³		L 82,2 x P 35,1 x H 105,0 cm		superiore – posteriore
	Pmax 89,0% – Pmin 93,5%		lato: 300 mm retro: 30 mm fronte: 2000 mm		89 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 2,4 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti LCD



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung / Canalisation indépendante / Canalización independiente / Canalização independente



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



VETRO AUTOPULENTE
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre autonettoyante / Cristal autolimpiante / Vidro autolimpane



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

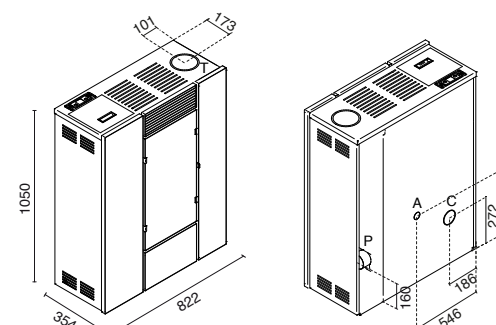


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
T = Ø 80 mm Scarico fumi superiore (Ø130 tubo coassiale) / Top flue gas exhaust (Ø130 mm coaxial pipe) / Echappement des fumées supérieur (tuyau coaxial Ø130 mm) / Oberer Rauchgasabzug (Ø 130 mm Koaxialrohr) / Evacuación de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm) / Saída de gases superior (tubo coaxial Ø 130 mm)
C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgelüftung / Aire canalizado / Ar canalizado

VANESSA – VANESSA CANALIZZATA

8,5 – 4,1 KW



	max 9,5 kW – min 4,3 kW		15 kg		265 W		acciaio inox
	max 8,5 kW – min 4,1kW		140 – 200 m³		L 65,7 x P 35,7 x H 104,3 cm		laterale – posteriore
	Pmax 91,0% – Pmin 95,0%		lato: 300 mm retro: 30 mm fronte: 1000 mm		80 kg 85 kg (versione CANALIZZATA)		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 1,9 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		6 tasti LCD		



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE (VANESSA CANALIZZATA)
Independent ducting / Unabhängige Kanalisierung / Canalisation indépendante / Canalización independiente / Canalização independente



VETRO AUTOPULENTE
Self-cleaning glass / Selbstreinigende Scheibe / Vitre autonettoyante / Cristal autolimpiante / Vidro autolimpante



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



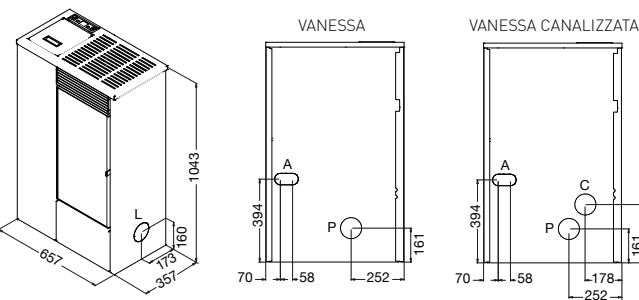
VARIANTI COLORE



OPTIONAL



DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão

P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera

L = Ø 80 mm Scarico fumi laterale / Side flue gas exhaust / Echappement des fumées latéral / Seitlicher Rauchgasabzug / Evacuación de gases lateral / Saída de gases lateral

C = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgugluft / Aire canalizado / Ar canalizado



	max 8,0 kW – min 3,1 kW		7,5 kg		265 W		acciaio inox
	max 7,0 kW – min 3,0 kW		70 – 180 m³		L 66,6 x P 31,7 x H 79,5 cm		superiore – posteriore
	Pmax 91,0% – Pmin 93,0%		lato: 150 mm retro: 100 mm fronte: 1000 mm		43 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	max 1,6 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		3 tasti M



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

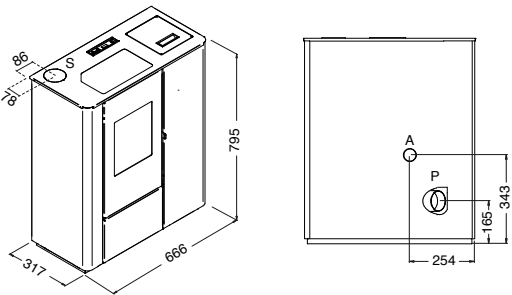


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

Coperchietto
estetico / Aesthetic
cover
CODICE 901301200

DISEGNO TECNICO



A = Ø 45 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases traseira
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

IT Inserti a Pellet

La gamma degli inserti a pellet è composta da differenti modelli, possono essere inseriti in vecchi caminetti per ottimizzare, con innovazione e tecnologia, uno spazio poco sfruttato.

Gli inserti sono comunque utilizzabili per realizzare nuovi caminetti e grazie alle diverse tipologie: ad altezza ribassata, extralarge e canalizzabili coprono la maggior parte delle esigenze di potenza, estetica e funzionalità.

EN Insert stoves

The range of insert pellet stoves consists of various models, which can be inserted in old fireplaces, using technology and innovation to make the most of a little-used space.

Insert stoves are also suitable for new fireplaces, and the various options - low-level, extra-wide and ductable - cover practically every combination of capacity, aesthetics and functionality.

FR Inserts

La gamme des inserts à pellets est composée de différents modèles, qui peuvent être insérés dans des vieilles cheminées pour optimiser, avec innovation et technologie, un espace peu exploité. Les inserts peuvent être, quoi qu'il en soit, utilisés pour réaliser de nouvelles cheminées et grâce à différentes typologies: à hauteur abaissée, extra-large, et canalissables, ils couvrent la plus grande partie des exigences de puissance, d'esthétique et de fonctionnalité.

DE Einsatz

Die Reihe der Pellet-Einsatzteile setzt sich aus verschiedenen Modellen zusammen, die in alte Kamine eingeführt werden können, um mit Innovation und Technologie die Platznutzung zu optimieren.

Die Einsatzteile können verwendet werden, um neue Kamine zu bauen. Dies verdanken wir unterschiedlichen Typologien: niedrig, extra-large und Ableitung decken den Großteil der Anforderungen hinsichtlich Leistung, Ästhetik und Funktionalität ab.

ES Insert

La gama de insertos de pellet consta de distintos modelos y pueden colocarse en viejas chimeneas para optimizar, con innovación y tecnología, un espacio poco aprovechado. No obstante se pueden utilizar también para realizar nuevas chimeneas y, con las diversas tipologías utilizadas (de baja altura, extragrande y canalizable) cubren la mayor parte de las necesidades de potencia, estética y funcionalidad.

PT Inserções de pellets

A gama das inserções de pellets é composta por diferentes modelos, podem ser inseridos em velhas chaminés para otimizar, com inovação e tecnologia, um espaço de que se usufrui pouco.

As inserções são também utilizadas para construir novas chaminés e, graças aos diferentes tipos: de altura rebaixada, extralargas e canalizáveis, englobam a maior parte das exigências de potência, estética e funcionalidade.

Inserti a Pellet



NICO
11,5 kW
102



CESARE
11,5 kW
pag 104



NEW
TOMMASO
8,5 kW
pag 106



NEW
FRANCO
8,5 kW
pag 108



CERINO-CERINO 49
6,5 kW
pag 110

NICO

Questo prodotto dalle misure molto compatte consente l'installazione anche negli spazi più ridotti.

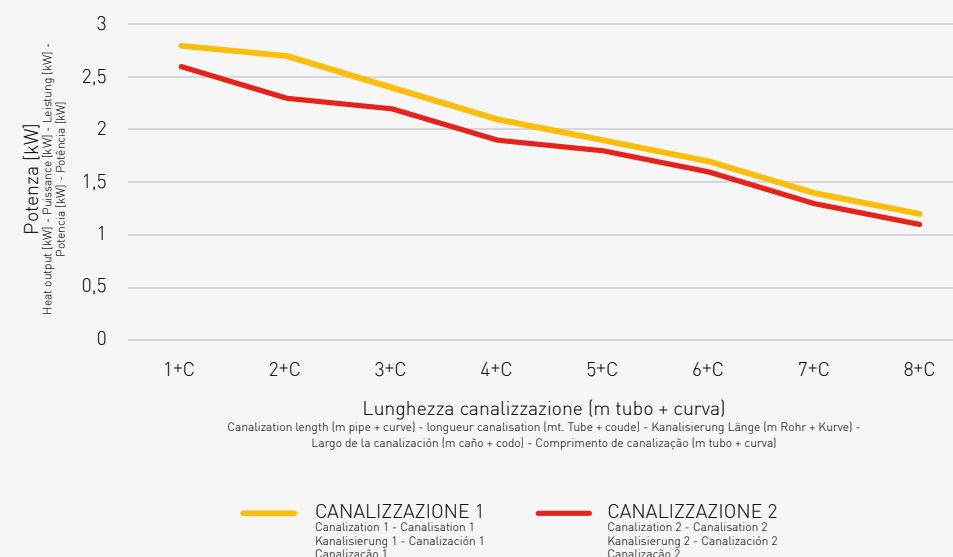


This product with compact dimensions can be installed even in the narrowest sites. - Ce produit, très compact, permet l'installation dans les espaces les plus réduits. - Dieses Produkt mit sehr kompakten Abmessungen ermöglicht die Installation auch auf kleinstem Raum. - Este producto de medidas compactas permite la instalación también para los espacios mas angostos. - Este produto de dimensões muito compactas permite a instalação mesmo nos espaços mais reduzidos.



DOPPIA CANALIZZAZIONE INDIPENDENTE

Double independent canalization - Double canalisation indépendante - Doppelte unabhängige Kanalisierung - Doble canalización independiente - Canalação independente dupla



- IT** I 3 VENTILATORI A BORDO PERMETTONO DI RISCALDARE IN MODO OMOGENEO 3 AMBIENTI DISTINTI CONTEMPORANEAMENTE.
- EN** The 3 fans equipped heat homogenously 3 separate environments at once.
- FR** Les 3 ventilateurs en dotation permettent de réchauffer de manière homogène 3 ambiances distinctes en même temps.
- DE** Mit den 3 Luftventilatoren können Sie 3 separate Räume gleichzeitig gleichmäßig heizen.
- ES** Los 3 ventiladores equipados permiten calentar de forma homogénea los 3 diferentes ambientes simultáneamente.
- PT** Os 3 ventiladores a bordo permitem aquecer de forma homogénea 3 ambientes distintos simultaneamente.

- EN** The radiocontrol equipped allows total control of the product.
- FR** A travers la radiocommande en dotation le produit est sous control.
- DE** Über die mitgelieferte Fernbedienung haben Sie die vollständige Kontrolle über das Produkt.
- ES** Por medio del radiocomando provisto se puede controlar totalmente el equipo.
- PT** Através do controle remoto fornecido, obtém-se o controlo total do produto.



- IT** Tramite il radiocomando in dotazione si ha il totale controllo del prodotto.



- IT CANALIZZAZIONI** Con lo scopo di garantire il massimo comfort abbiamo previsto anche la possibilità di montare 2 termostati per gestire il funzionamento delle canalizzazioni.
- EN CANALIZATIONS** To guarantee the best comfort, 2 thermostats can be installed to control the functioning of the canalizations.
- FR CANALISATIONS** Dans le but de garantir le confort maximum il est possible de connecter de 2 thermostats pour gérer le fonctionnement des canalisations.
- DE KANALISIERUNG** Um maximalen Komfort zu gewährleisten, haben wir auch die Möglichkeit vorgesehen, 2 Thermostate zu montieren, um die Kanalisierung zu steuern.
- ES CANALIZACIÓN** Al fin de garantizar el máximo confort hemos previsto la posibilidad de instalar 2 termostatos para gestionar el funcionamiento de las canalización.
- PT CANALIZAÇÕES** A fim de garantir o máximo conforto, também fornecemos a possibilidade de montar 2 termostatos para gerir o funcionamento das canalizações.



	max 12,4 kW – min 5,3 kW		18 kg		400 W		acciaio
	max 11,5 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m³		L 96,1 x P 56,6 x H 63,7 cm		
	Pmax 92,5% – Pmin 94,5%		lato: 100 mm sup. app.: 50 mm retro: 100 mm fronte: 1000 mm		dim. min. L 88,5 x H 59,0 cm		
	max 2,8 kg/h – min 1,2 kg/h		230V – 50 Hz		160 kg		



2 CANALIZZAZIONI INDIPENDENTI
2 independent ducts / 2 unabhängige Kanalisierungen /
2 canalisations indépendantes / 2 canalizaciones
independientes / 2 canalizações independentes



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Brasero en fonte
/ Brasero de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung /
Radiocommande premium / Mando a distancia Premium /
Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Trespolo / Trestle
CODICE 90160500

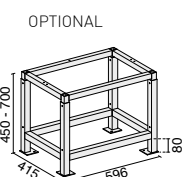
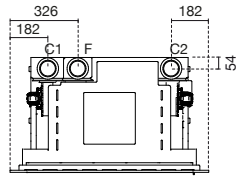
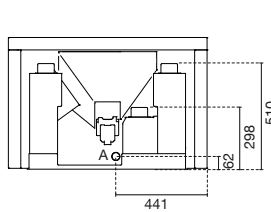
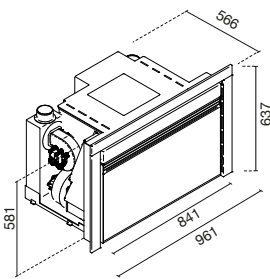


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500



Spatola pellet /
Pellet spatula
CODICE 9010293000

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de
gases de combustión / Saída de gases de combustão
C1-C2 = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado



	max 12,4 kW – min 5,3 kW		18 kg		400 W		acciaio
	max 11,5 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m³		L 96,1 x P 56,6 x H 63,7 cm		6 tasti
	Pmax 92,5% – Pmin 94,5%		lato: 100 mm retro: 100 mm		sup. app.: 50 mm fronte: 1000 mm		telecomando
	max 2,8 kg/h – min 1,2 kg/h		230V – 50 Hz		dim. min. L 88,5 x H 59,0 cm		
					160 kg		



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte / Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



INSERTIA PELLE

VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Trespolo / Trestle
CODICE 90160500



Cover display / Cover display
CODICE 9013156300

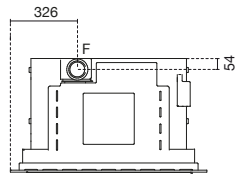
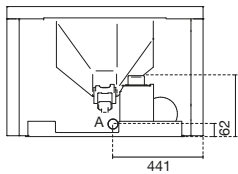
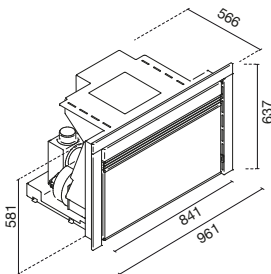


Modulo Wi-Fi per comando a distanza / Wi-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

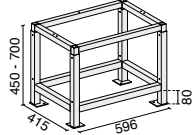


Spatola pellet / Pellet spatula
CODICE 9010293000

DISEGNO TECNICO



OPTIONAL



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

TOMMASO

8,5 – 3,1 kW

NEW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON KIT CANALIZZAZIONE

	max 9,5 kW – min 3,4 kW		15 kg		380 W		acciaio inox
	max 8,5 kW – min 3,1 kW		140 – 200 m³		L 97,5 x P 70 x H 62,2 cm		posteriore
	Pmax 90,0% – Pmin 91,5%		lato: 180 mm sup. app.: 50 mm retro: 180 mm fronte: 1000 mm		dim. min. L 89,5 x H 63,5 cm		6 tasti
	max 2,0 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		116 kg		telecomando



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer
/ Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Trespolo / Trestle
CODICE 901342700



Cover display
incasso / Cover
display
CODICE 9013156300

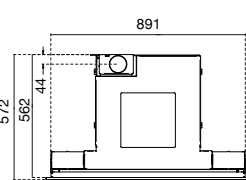
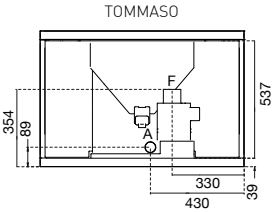
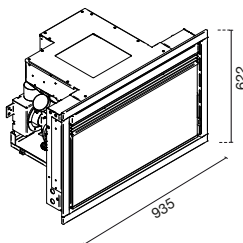


Modulo Wi-Fi per
comando a distanza
/ Wi-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

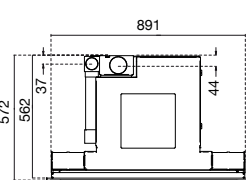
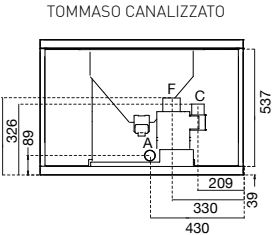
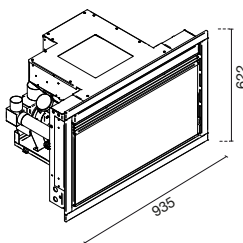


Spatola pellet /
Pellet spatula
CODICE 9010293000

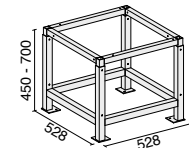
DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion
air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de
combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scanco fumi / Flue gas exhaust / Échappement
des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de
combustión / Saída de gases de combustão
C = Ø 60 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé /
Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado



OPTIONAL



FRANCO

8,5 – 3,1 kW

NEW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON KIT CANALIZZAZIONE

	max 9,5 kW – min 3,4 kW		15 kg		380 W		acciaio inox
	max 8,5 kW – min 3,1 kW		140 – 200 m³		L 67,9 x P 70 x H 68,1 cm		posteriore
	Pmax 90,0% – Pmin 91,5%		lato: 180 mm sup. app.: 50 mm retro: 180 mm fronte: 1000 mm		dim. min. L 62 x H 63,5 cm		6 tasti
	max 2,0 kg/h – min 0,7 kg/h		230V – 50 Hz		99 kg		telecomando



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer
/ Chambre de combustion en fonte / Câmara de combustão
de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



INSERTIA PELLE

VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Trespole / Trestle
CODICE 901342700



Cover display
incasso / Cover
display
CODICE 9013156300

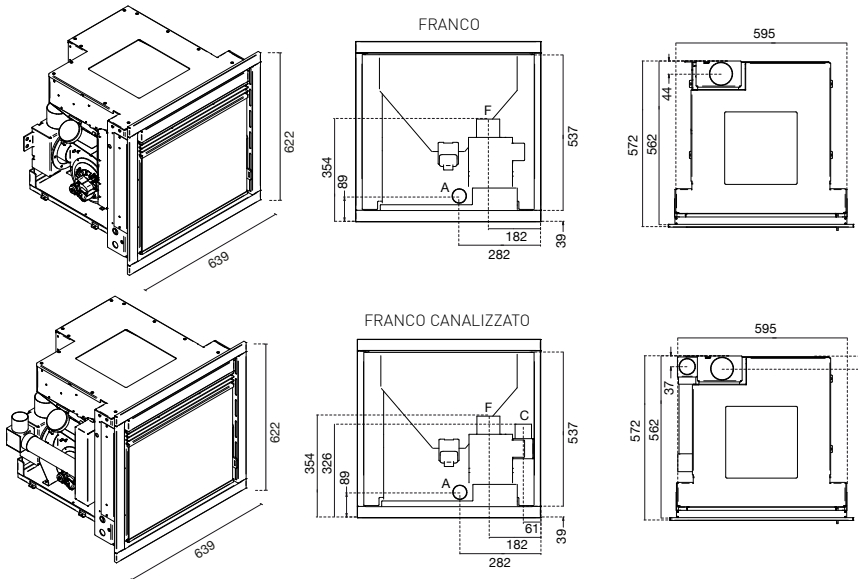


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500



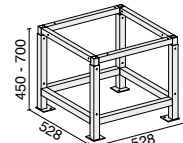
Spatola pellet /
Pellet spatula
CODICE 9010293000

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion
air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de
combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scanco fumi / Flue gas exhaust / Échappement
des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de
combustión / Saída de gases de combustão
C = Ø 60 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé /
Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado

OPTIONAL



CERINO – CERINO 49

6,5 – 3,0 kW



max 7,3 kW - min 3,5 kW	8 kg	350 W	acciaio
max 6,5 kW - min 3,0 kW	70 – 160 m ³	L 61,7 x P 46,3 x H 55,9 cm L 61,7 x P 46,3 x H 53,2 cm (CERINO 49)	acciaio inox
Pmax 91,5% – Pmin 90,0%	lato: 200 mm sup. app.: 20 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm	dim. min. L 58 x H 53 cm dim. min. L 58 x H 50 cm (CERINO 49)	6 tasti
max 1,6 kg/h – min 0,7 kg/h	230V – 50 Hz	74 kg	telecomando



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Trespolo / Trestle
CODICE 90160500



Cover display
incasso / Cover
display
CODICE 9013156300



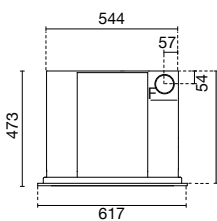
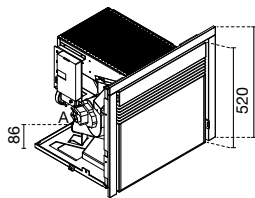
Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500



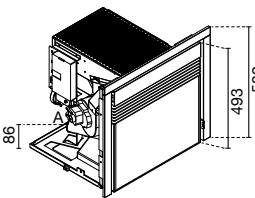
Spatola pellet /
Pellet spatula
CODICE 9010293000

DISEGNO TECNICO

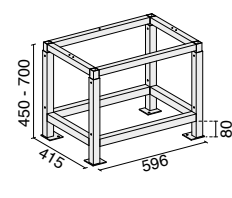
CERINO



CERINO 49



OPTIONAL



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de
gases de combustión / Saída de gases de combustão



IT **Monoblocchi a Pellet**

Con i monoblocchi a pellet è possibile creare opere di arredo in ogni ambiente desiderato.

EN **Pellet monoblock**

With pellet monoblocks, it is possible to create furnishing elements in any desired environment.

FR **Monobloc à pellets**

Avec les monoblocs à pellets, il est possible de créer des éléments d'ameublement dans tous les espaces souhaités.

DE **Pellet-Monoblock**

Mit Pellet-Monoblöcken ist es möglich, Einrichtungselemente in jeder gewünschten Umgebung zu schaffen.

ES **Monobloque de pellets**

Con los monobloques de pellets es posible crear elementos de decoración en cualquier ambiente deseado.

PT **Monobloco a pellets**

Com os monoblocos a pellets, é possível criar elementos de mobiliário em qualquer ambiente desejado.

Monoblocchi a Pellet



KRIS
11,5 kW
pag 114



WALTER
8,0 kW
pag 116

KRIS

11,5 – 5,0 KW

NEW



	max 12,4 kW – min 5,3 kW		18 kg		400 W		acciaio
	max 11,5 kW – min 5,0 kW		200 – 300 m³		L 96,1 x P 56,9 x H 109,4 cm		
	Pmax 92,5% – Pmin 94,5%		lato: 140 mm retro: 90 mm		sup. app.: 50 mm fronte: 1000 mm		dim. min. L 88,5 x H 59,0 cm
	max 2,8 kg/h – min 1,2 kg/h		230V – 50 Hz		168 kg		



2 CANALIZZAZIONI INDIPENDENTI
2 independent ducts / 2 unabhängige Kanalisierungen /
2 canalisations indépendantes / 2 canalizaciones
independientes / 2 canalizações independentes



BRACIERE IN GHISA
Cast iron brazier / Gusseiserner Brenntopf / Braseiro en fonte
/ Braseiro de hierro fundido / Braseiro em ferro fundido



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung /
Radiocommande premium / Mando a distancia Premium /
Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



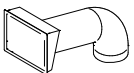
VARIANTI COLORE



OPTIONAL

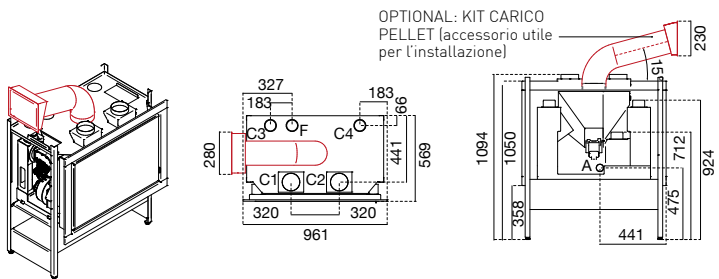


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ Wi-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500



Kit carico pellet /
Pellet loading kit
CODICE 9016028400

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake
/ Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung /
Tomar de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement
des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de
combustión / Saída de gases de combustão
C1-C2 = Ø 120 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé /
Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado
C3-C4 = Ø 80 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé /
Kanalzugluft / Aire canalizado / Ar canalizado

NEW



	max 9,0 kW – min 4,0 kW		10 kg		350 W		acciaio
	max 8,0 kW – min 3,5 kW		140 – 200 m³		L 85,6 x P 29,4 x H 121,6 cm		acciaio inox
	Pmax 90,0% – Pmin 91,0%		lato: 200 mm retro: 0 mm fronte: 1500 mm		dim. min. L 84,6 x H 64,0 cm		superiore – posteriore
	max 1,9 kg/h – min 0,9 kg/h		230V – 50 Hz		95 kg		



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung / Radiocommande premium / Mando a distancia Premium / Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



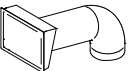
VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Kit scarico posteriore / Rear exhaust kit
CODICE 9510101300

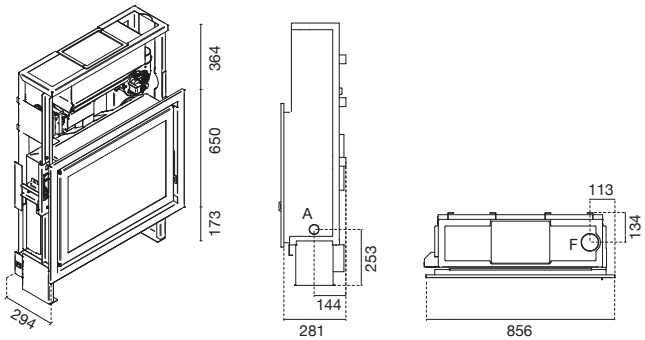


Kit carico pellet / Pellet loading kit
CODICE 9016028400



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 45 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

LEI riscalda TU cucini

IT Funzionalità e praticità tutti i giorni in cucina

Questi prodotti uniscono la praticità del pellet alla collaudata tradizione della cucina economica con cui si possono preparare le pietanze e riscaldare l'ambiente allo stesso tempo. Grazie alla tecnologia, anche in questo caso non solo è possibile cucinare, ma la struttura è stata realizzata in modo da avere molto spazio per farlo. In più il pellet è facilmente gestibile, sia per l'alimentazione sia per la gestione precisa delle temperature, non sporca e non ingombra.

EN Functionality and practicality every day in the kitchen

These products combine the practicality of pellets and the time-honoured tradition of economical cooking, with meals being prepared as the room is being heated. The technology employed makes it possible to provide a cooking facility with ample space to use it. Furthermore, the pellet stove is clean and uncluttered, and provides easy and accurate control of pellet levels and temperatures.

FR Fonctionnalité et praticité en cuisine au quotidien

Ces produits combinent la praticité des granulés à la tradition éprouvée de la cuisinière économique qui permet de préparer les repas tout en chauffant la pièce. La technologie permet, dans ce cas également, non seulement de cuisiner, mais de disposer de beaucoup de place pour le faire, grâce à la conception spécifique de la structure. De plus, l'utilisation des granulés est propre, peu encombrante et simple à gérer, que ce soit en termes d'alimentation ou de réglage précis des températures.

DE Tägliche Funktionalität und Zweckmäßigkeit in der Küche

Diese produkte kombinieren die Zweckmäßigkeit von Pellets mit der bewährten Tradition eines Kochherds, mit dem man Speisen zubereiten und gleichzeitig den Raum heizen kann. Dank seiner Technologie ist es mit diesem Kochheizherd nicht nur möglich zu kochen, sondern er ist auch so designt, dass man viel Platz hierfür hat. Außerdem gestaltet sich die Beheizung durch Pellets sowohl wegen der Nachfüllung als auch wegen der genauen Regelung der Temperaturen als sehr unkompliziert. Ein weiteres Plus: Er verschmutzt nicht und ist platzsparend.

ES Funcionalidad y practicidad cotidiana en la cocina

Estos productos combinan la practicidad del pellet a la ya comprobada tradición de la cocina económica con la que se pueden preparar las comidas y se puede calentar el ambiente al mismo tiempo. Gracias a la tecnología, también en este caso no es sólo posible cocinar sino que la estructura está realizada de forma que permita disponer de mucho espacio para hacerlo. Además el pellet es muy sencillo de utilizar, tanto para la alimentación como para configurar las temperaturas, no ensucia y no es voluminoso.

PT Funcionalidade e praticidade todos os dias no fogão

Estes produtos aliam o aspeto prático das pellets à tradição comprovada do fogão económico, com o qual é possível, em simultâneo, preparar os alimentos e aquecer o ambiente. Graças à tecnologia, neste caso não só é possível cozinhar, como a estrutura também foi realizada de modo a haver muito espaço para preparar duas delícias. Além disso, o pellet é fácil de gerir, tanto para a alimentação quanto para o controlo preciso das temperaturas, não suja e não ocupa espaço.

Cucine e forni a Pellet



ECO
ENRICA
8,6 kW
pag 120



BISCOTTO
7,5 kW
pag 122



NINA
7,2 kW
pag 124



NINA
VERSIONE
INCASSO
7,2 kW
pag 126



ENRICA

8,6 – 3,4 kW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	9: max 9,3 kW – min 3,5 kW ECO: max 8,0 kW – min 2,7 kW		16 kg		320 W		L 30,0 x P 38,5 x H 28 cm
	9: max 8,6 kW – min 3,4 kW ECO: max 7,2 kW – min 2,5 kW		9: 140 – 200 m³ ECO: 70 – 160 m³		L 89,7 x P 60,0 x H 92,2 cm		superiore – posteriore
	9: Pmax 92,8% – Pmin 95,4% ECO: Pmax 90,0% – Pmin 93,0%		9: lato: 5 mm retro: 5 mm fronte: 2000 mm ECO: lato: 10 mm retro: 10 mm fronte: 2000 mm		9: 197 kg ECO: 203 kg		3 tasti M
	9: max 1,9 kg/h – min 0,7 kg/h ECO: max 1,7 kg/h – min 0,6 kg/h				acciaio		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
			230V – 50 Hz		acciaio inox		



VENTILATA
Ventilated / Belüftet / Ventilée / Ventilada / Ventilada



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE (ENRICA PLUS)

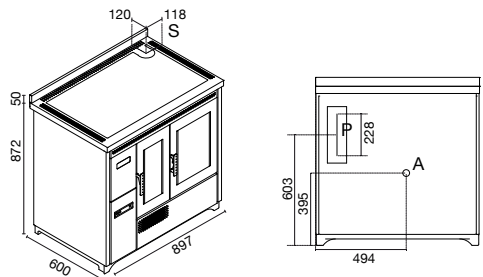


VARIANTI COLORE

OPTIONAL



DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

BISCOTTO

7,5 – 3,0 KW



	max 8,5 kW – min 3,3 kW		15 kg		340 W		L 30,0 x P 38,5 x H 28 cm
	max 7,5 kW – min 3,0 kW		140 – 200 m³		L 48,8 x P 54,5 x H 157,8 cm		superiore – posteriore
	Pmax 88,0% – Pmin 90,5%		lato: 300 mm retro: 200 mm mm fronte: 1000 mm		130 kg		ruotando il ventilatore di 180°
	max 1,8 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		3 tasti M
					acciaio inox		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri



VENTILATO
Ventilated / Belüftet / Ventilé / Ventilado / Ventilado



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO

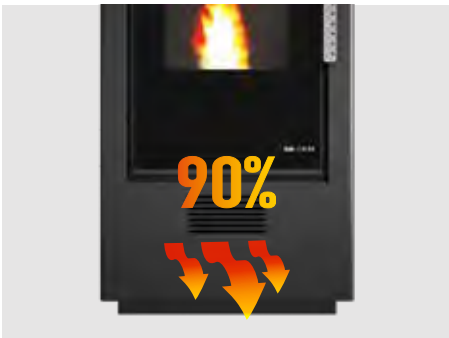


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



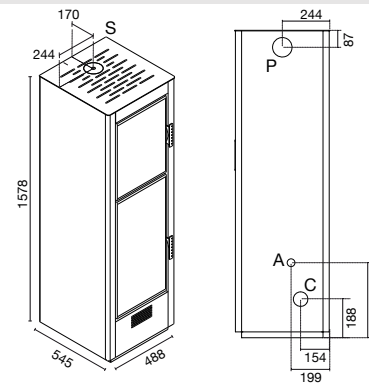
VARIANTI COLORE



OPTIONAL

				
Telecomando / Remote control CODICE 95101500	Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control CODICE 9510021500	Teglia forno / Oven tray CODICE 9010422700	Griglia forno / Oven grill CODICE 951069500	Guanto forno / Oven glove CODICE 9510000400

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Salida de gases superior
C = Ø 60 mm Aria canalizzata / Ducted air / Air canalisé / Kanalgelüftung / Aire canalizado / Ar canalizado

NINA

7,2 – 2,5 KW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON PIANO COTTURA METALLO E CON PIANO COTTURA VETRO CERAMICO

	max 8,0 kW – min 2,7 kW		16 kg		320 W		acciaio inox
	max 7,2 kW – min 2,5 kW		70 – 160 m ³		L 59,7 x P 60,0 x H 92,1 cm		superiore – posteriore
	Pmax 90,0% – Pmin 93,0%		lato: 10 mm retro: 10 mm fronte: 2000 mm		133 kg		3 tasti M
	max 1,7 kg/h – min 0,6 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri



VENTILATA
Ventilated / Belüftet / Ventilée / Ventilada / Ventilada



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux
normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

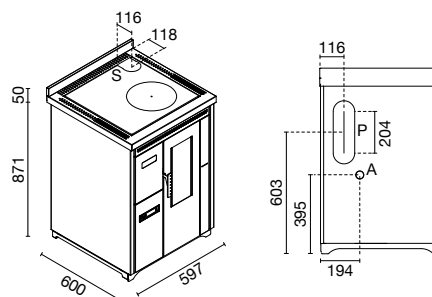


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza /
Wi-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

Guanto forno /
Oven glove
**CODICE
9510000400**

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière /
Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

NINA VERSIONE INCASSO

7,2 – 2,5 kW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON PIANO COTTURA METALLO E CON PIANO COTTURA VETRO CERAMICO

max 8,0 kW – min 2,7 kW	16 kg	320 W	acciaio inox
max 7,2 kW – min 2,5 kW	70 – 160 m ³	L 59,3 x P 60,0 x H 92,1 cm	superiore – posteriore
Pmax 90,0% – Pmin 93,0%	lato: 10 mm retro: 10 mm fronte: 2000 mm	133 kg	3 tasti M
max 1,7 kg/h – min 0,6 kg/h	230V – 50 Hz	acciaio	cassetto cenere estraibile per recupero ceneri



VENTILATA
Ventilated / Belüftet / Ventilée / Ventilada / Ventilada



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



ADEME
Ademe / Certification garantissant des poêles conformes aux normes et exigences du marché française



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

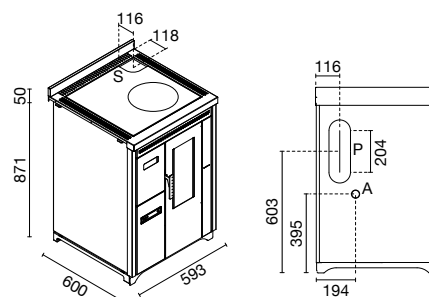


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500



Guanto forno /
Oven glove
**CODICE
9510000400**

DISEGNO TECNICO



A = Ø 40 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Echappement des fumées arrière /
Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Saída de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Echappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Saída de gases superior

IT Caldo confort in tempi rapidi

Questo tipo di caldaie a pellet sono generatori di aria calda perfetti in quegli ambienti dove è necessario portare in breve tempo la temperatura ad un livello di confort. Questo tipo di sistema di riscaldamento a pellet si adatta perfettamente sia agli ambienti di lavoro sia a quelli domestici. C'è una soluzione per ogni necessità, dalla semplice caldaia ad aria monodirezionale a quelle canalizzata che porta l'aria riscaldata in tutti gli ambienti della casa. Molto facili da installare, sono soluzioni che abbinano praticità a ottime rese termiche.

EN Warm comfort quickly

Pellet heaters of this kind are ideal in environments where the temperature must be raised quickly to a comfortable level. This type of pellet heating system is perfectly suited both to working and to home environments. There is a solution for every need, from the simple unidirectional air heater to one that channels warm air to every room of the house. They are simple to install and provide practical solutions and optimum heat output.

FR Une chaleur confortable en peu de temps

Ce type de chaudière à granulés génère de l'air chaud et convient à tous les espaces pour lesquels un niveau de température confortable doit être atteint en très peu de temps. Le système de chauffage à granulés est optimal à la fois pour les lieux de travail et pour les espaces domestiques. Chaque besoin a sa propre solution, qu'il s'agisse d'une simple chaudière à air monodirectionnel ou d'une chaudière à air canalisé, capable d'apporter l'air chauffé dans toutes les pièces d'un logement. Très faciles à installer, ces solutions allient praticité et excellent rendement thermique.

DE Komfortable Wärme in kurzer Zeit

Diese Art von Pellet-Heizungen sind Wärmegeneratoren, die sich perfekt für Räume eignen, in denen die Temperatur innerhalb kurzer Zeit auf eine angenehme Höhe gebracht werden soll. Ein solches Pellet-Heizsystem eignet sich für Arbeitsbereiche ebenso gut wie für Wohnungen. Für jeden Bedarf gibt es eine Lösung – von einfachen Heizungen, wo die warme Luft in eine Richtung geführt wird, bis hin zu Heizkesseln, in denen die erwärmte Luft in alle Räume des Hauses geleitet wird. Sehr leicht zu installieren, verbindet sich in diesen Heizsystemen Zweckmäßigkeit mit einem optimalen Wärmeertrag.

ES Cálido confort en tiempos rápidos

Este tipo de calderas de pellet son generadores de aire caliente perfectos en esos ambientes donde es necesario llevar en poco tiempo la temperatura a un nivel de confort. Este tipo de sistema de calefacción de pellet se adapta perfectamente tanto a los ambientes de trabajo como a los domésticos. Existe una solución para cada necesidad, desde la simple caldera de aire monodireccional a las canalizadas que llevan el aire calentado a todos los ambientes del hogar. Son soluciones que combinan la practicidad con un excelente rendimiento térmico y son muy fáciles de instalar.

PT Calor confort em tempos rápidos

Este tipo de caldeiras a pellets são geradores de ar quente perfeitas para os ambientes onde seja necessário colocar a temperatura num curto espaço de tempo a um nível confortável. Este tipo de sistema de aquecimento a pellets adapta-se na perfeição tanto aos ambientes de trabalho como aos domésticos.

É uma solução para todas as necessidades, desde a simples caldeira de ar monodireccional à canalizada que transporta o ar aquecido a todos os ambientes da casa. Muito fáceis de instalar, são soluções que aliam praticidade a ótimos rendimentos térmicos.



Generatori a pellet



ARIA 50
44,0 kW
pag 132



ARIA 35
30,0 kW
pag 134



DUNA
19,5 kW
pag 138



FUTURA 18,5
16,5 kW
pag 142



IVAN
14,0 kW
pag 144



ARIA 35 ARIA 50

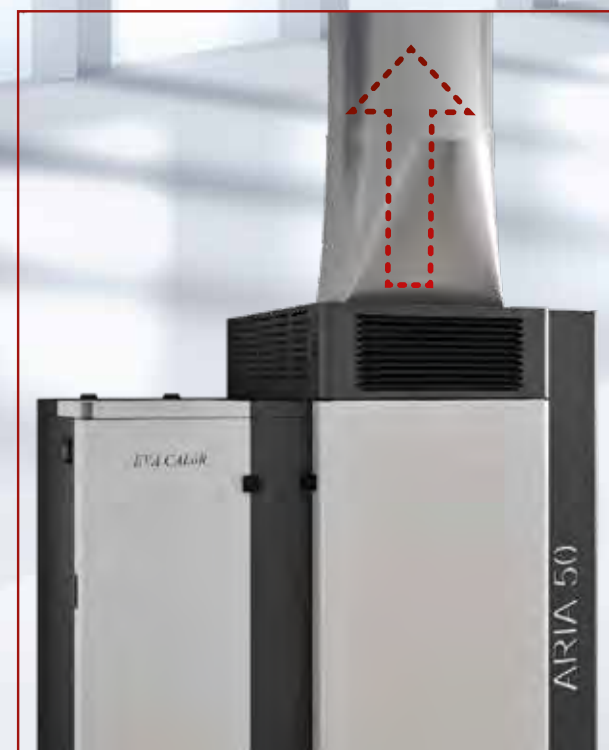
GENERATORI EXTRA POWER

GENERATORS - EXTRA POWER
GÉNÉRATEURS - EXTRA POWER
GENERATOREN - EXTRA POWER
GENERADORES - EXTRA POWER
GERADORES - POTÊNCIA EXTRA

ELEVATA POTENZA PER GRANDI AMBIENTI

EXTRA POWER FOR LARGE SPACES - HAUTE PUISSANCE POUR LES GRANDES PIÈCES - ERHÖHTE LEISTUNG FÜR GROSSE RÄUME

- POTENCIA ELEVADA PARA GRANDES AMBIENTES - ELEVADA POTÊNCIA PARA ESPAÇOS DE GRANDES DIMENSÕES



- IT Generatori di elevata potenza 35 kW e 50 kW**
Entrambi adatti a grandi ambienti come serre, palestre, stabilimenti produttivi con soluzioni di canalizzazione su più locali. Sia ARIA 35 che ARIA 50 sono dotate per default di uscite orientabili con diametro 20 cm. Camera di combustione estraibile per manutenzione e pulizia dei tubi di scambio.
- EN 35 kW and 50 kW Extra power generators**
Both are suitable for large spaces, such as greenhouses, gyms, production facilities with ducted solutions for multiple areas. Both ARIA 35 and ARIA 50 are standard supplied with 20-cm diameter adjustable outlets, removable combustion chamber for maintenance and cleaning the exchange pipes.
- FR Générateur à haute puissance 35 kW et 50 kW**
Ils s'adaptent tous les deux aux grandes pièces comme les serres, les salles de gym, les établissements de production équipés de solutions de canalisation sur plusieurs locaux. Tant ARIA 35 que ARIA 50 sont équipés de sorties orientables de 20 cm de diamètre. Chambre de combustion amovible pour l'entretien et le nettoyage des tuyaux d'échange.
- DE Generatoren mit hoher Leistung von 35 kW und 50 kW**
Beide sind für große Räume wie Gewächshäuser, Turnhallen oder Produktionsniederlassungen mit Kanalisierungslösungen an mehreren Stellen geeignet. Sowohl ARIA 35 als auch ARIA 50 sind standardmäßig mit ausrichtbaren Ausgängen mit einem Durchmesser von 20 cm ausgestattet. Zur Wartung und Reinigung der Austauschschläuche herausnehmbare Brennkammer.
- ES Generadores de potencia elevada 35 kW y 50 kW**
Los dos son adecuados para ambientes grandes como invernaderos, gimnasios o establecimientos productivos con soluciones de canalización en varios locales. Tanto ARIA 35 como ARIA 50 están dotados por defecto de salidas orientables con un diámetro de 20 cm. Cámara de combustión extraíble para el mantenimiento y la limpieza de los tubos de cambio.
- PT Geradores de elevada potência: 35 kW e 50 kW**
Adequados para espaços de grandes dimensões, tais como estufas, ginásios e unidades de produção com soluções de entrada e saída de ar canalizáveis. Tanto o modelo ARIA 35 como o modelo ARIA 50 são fornecidos com saídas orientáveis com um diâmetro de 20 cm. Câmara de combustão removível para manutenção e limpeza dos tubos do permutador de calor.

ARIA 50

44,0 – 20,0 KW



max 52,0 kW – min 22,5 kW	1170 m³	L 145,7 x P 80,0 x H 182,0 cm	6 tasti LCD
max 44,0 kW – min 20,0 kW	lato: 500 mm retro: 500 mm fronte: 1000 mm	613 kg	estraibile per recupero ceneri in un vano separato
Pmax 87,0% – Pmin 91,0%	230V – 50 Hz	acciaio	
max 10,7 kg/h – min 4,7 kg/h	500 W	acciaio inox	



SERBATOIO 135 KG
135 kg hopper / Tank 135 kg / Réservoir 135 kg / Depósito 135 kg / Reservatório 135 kg



CANALIZZAZIONE PER GRANDI AMBIENTI
Ducting for large spaces / Kanalisierung für große Räume /
Canalisation pour grands espaces / Canalización para
grandes espacios / Canalização para grandes ambientes



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



ECODESIGN 2022



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

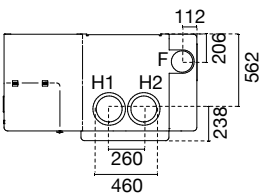
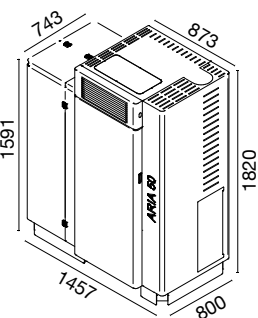


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



F = Ø 150 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
H1-H2 = Ø 200 mm Uscita aria calda / Hot air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt /
Salida de aire caliente / Saída de ar quente

ARIA 35

30,0 – 10,0 KW



max 34,0 kW – min 11,0 kW	750 m³	L 111,4 x P 77,3 x H 182,0 cm	6 tasti LCD
max 30,0 kW – min 10,0kW	lato: 500 mm retro: 500 mm fronte: 1000 mm	479 kg	estraibile per recupero ceneri in un vano separato
Pmax 90,0% – Pmin 94,5%	230V – 50 Hz	acciaio	
max 7,1 kg/h – min 2,2 kg/h	500 W	acciaio inox	



SERBATOIO 80 KG
80 kg hopper / Tank 80 kg / Réservoir 80 kg / Depósito 80 kg / Reservatório 80 kg



CANALIZZAZIONE PER GRANDI AMBIENTI
Ducting for large spaces / Kanalisierung für große Räume /
Canalisation pour grands espaces / Canalización para
grandes espacios / Canalização para grandes ambientes



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

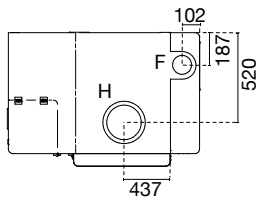
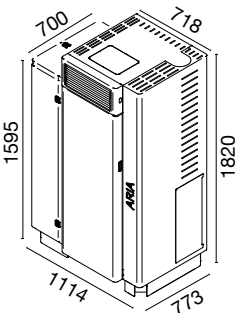


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



F = Ø 100 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Salida de gases de combustão
H = Ø 200 mm Uscita aria calda / Hot air outlet / Sortie d'air chaud / Warmluftaustritt / Salida de
aire caliente / Saída de ar quente



DUNA

IT Serre

Anche le piante hanno bisogno di un ambiente confortevole. Grazie a Duna è possibile stemperare l'ambiente nelle notti invernali quando la temperatura scende sotto zero.

EN Greenhouses

Plants, also, need a comfortable environment. Duna makes it possible to soften conditions on winter nights when temperatures drop below zero.

FR Serres

Les plantes ont elles aussi besoin d'un environnement confortable : Dune maintient un environnement agréable pendant les nuits d'hiver, lorsque la température descend en-dessous de zéro.

DE Gewächshäuser

Auch Pflanzen brauchen eine komfortable Umgebung. Dank Duna ist es möglich, die Raumtemperatur in Winternächten, in denen die Temperatur unter Null sinkt, auszugleichen.

ES Invernaderos

También las plantas necesitan un ambiente cómodo. Gracias a Duna es posible templar el ambiente en las noches de invierno cuando la temperatura se sitúa bajo cero.

PT Estufas

Também as plantas têm necessidade de um ambiente confortável. Graças à Duna, é possível deixar mais temperado o ambiente nas noites de inverno, quando a temperatura desce abaixo de zero..

IT Uffici

In ambienti di medie dimensioni è capace di portare la temperatura ai livelli desiderati in tempi davvero rapidi. Comoda perché si accende solo quando serve.

EN Offices

In medium sized environments, it can very rapidly raise temperatures to required levels. It conveniently switches on only when necessary.

FR Bureaux

Dans des espaces de moyennes dimensions, elle amène en un rien de temps la température de la pièce au niveau souhaité et ne s'allume qu'en cas de besoin.

DE Büros

In Räumlichkeiten mittlerer Größe ist es in der Lage, die Temperatur in wirklich kurzer Zeit auf die gewünschte Höhe zu bringen. Bequeme Nutzung, denn man schaltet diese Heizung nur an, wenn man sie braucht.

ES Oficinas

En ambientes de tamaño mediano es capaz de llevar la temperatura a los niveles deseados en tiempos realmente rápidos. Cómoda porque se enciende sólo cuando es necesario.

PT Escritórios

Em ambientes de médias dimensões, está apta para colocar a temperatura aos níveis desejados em tempos verdadeiramente rápidos. Cómoda porque se liga apenas quando é necessário.

IT Officine

Quando si lavora in movimento in ambienti molto grandi, Duna con la sua potenza, è capace di dare il giusto confort in poco tempo.

EN Workshops

In large spaces where work involves movement, Duna has the power to create the right level of comfort rapidly.

FR Ateliers

Lorsque l'on travaille en mouvement dans de très grands espaces, la puissance de Dune offre tout le confort nécessaire en peu de temps.

DE Werkstätten

Wenn man in sehr großen Räumen in Bewegung arbeitet, ist die Warmluftheizung Duna in der Lage, innerhalb kurzer Zeit ein angenehmes Raumklima zu schaffen.

ES Talleres

Cuando se trabaja en movimiento en ambientes muy grandes, la potencia de Duna es capaz de ofrecer el confort justo en poco tiempo.

PT Oficinas

Quando se trabalha em movimento em ambientes muito grandes, a Duna com a sua potência é capaz de oferecer o conforto adequado em pouco tempo.

IT Una caldaia ad aria davvero unica

Pensata proprio per sostituire, risparmiando, i consueti sistemi di riscaldamento già esistenti. Riscalda in modo rapido ed economico ambienti di grandi dimensioni come officine, serre, laboratori oppure ambienti di medie dimensioni come uffici, locali pubblici e ricreativi.

EN A truly unique air heater

Developed as an economical substitute for existing standard heating systems. Produces rapid and economical heating of large spaces such as workshops, greenhouses and laboratories, or medium sized spaces such as offices, public rooms and leisure areas.

FR Une chaudière à air vraiment unique

Conçue spécifiquement pour remplacer les systèmes de chauffage traditionnels déjà existants et faire des économies, cette chaudière chauffe rapidement et de manière économique des espaces de grandes dimensions, comme des ateliers, des serres ou des laboratoires, ou des espaces de moyennes dimensions, tels que des bureaux ou des espaces publics et récréatifs.

DE Eine wahrhaft einzigartige Warmluftheizung

Dieses Modell wurde als sparsame Alternative zu den bereits existierenden, üblichen Heizungssystemen entwickelt. Es heizt auf sehr schnelle und wirtschaftliche Weise große Räume wie Werkstätten, Gewächshäuser, Labors oder Räume mittlerer Größe wie Büros, öffentliche und Freizeiteinrichtungen.

ES Una caldera de aire realmente única

Pensada precisamente para sustituir, ahorrando, los normales sistemas de calefacción ya existentes. Calienta de forma rápida y económica ambientes de gran tamaño como talleres, invernaderos, laboratorios o ambientes de tamaño mediano como oficinas, locales públicos y recreativos.

PT Uma cadeira a ar verdadeiramente única

Pensada justamente para substituir, poupando os sistemas de aquecimento habituais já existentes. Aquece de forma rápida e económica ambientes de grandes dimensões como oficinas, estufas, laboratórios ou ambientes de médias dimensões como escritórios, locais públicos e recreativos.





max 21,5 kW – min 8,3 kW	300 – 400 m³	L 103,9 x P 45,2 x H 134,3 cm	3 tasti M
max 19,5 kW – min 7,5 kW	lato: 200 mm retro: 80 mm fronte: 1000 mm	222 kg	cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
Pmax 91,0% – Pmin 95,5%	230V – 50 Hz	acciaio	
max 4,6 kg/h – min 1,8 kg/h	450 W	acciaio inox	

- ERMETICA**
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética
- SERBATOIO 40 KG**
40 kg hopper / Tank 40 kg / Réservoir 40 kg / Depósito 40 kg / Reservatório 40 kg
- SCARICO FUMI SUPERIORE**
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos
- ECODESIGN 2022**
- CONTO TERMICO**
- CLASSE ENERGETICA A+**
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+
- MADE IN ITALY**

★★★★★ 5 STELLE



Spioncino vista fiamma / Flame viewing peephole / Judas de contrôle de la flamme / Luke, durch die man das Feuer sehen kann / Mirilla para ver la llama / Porta de vista da chama

VARIANTI COLORE



OPTIONAL

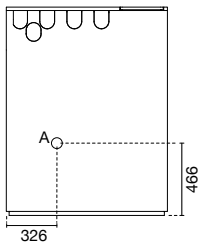
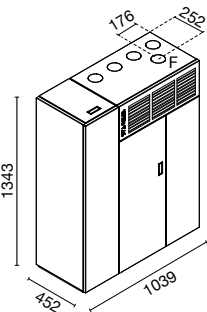


Telecomando / Remote control
CODICE 95101500



Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 46 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

FUTURA 18,5

SCHEMA CANALIZZAZIONE CALDAIA AD ARIA FUTURA

Futura warm air heater channelling scheme
Schéma de canalisation de la chaudière à air canalisé Futura
Kanalisierungsschema der Heizung Futura
Esquema de canalización de la caldera de aire Futura
Esquema canalização caldeira a ar Futura



Radiocomando

Il radiocomando ricaricabile in dotazione può essere collocato nell'ambiente desiderato e consente la comoda e completa gestione a distanza della caldaia.

Radio control

The supplied rechargeable remote control can be kept where desired and used for convenient remote management of the heater.

Radiocommande

La télécommande fournie, rechargeable et déplaçable dans la pièce souhaitée, permet une gestion complète et pratique de la chaudière.

Funk-Fernbedienung

Die mitgelieferte wiederaufladbare Fernbedienung kann in dem gewünschten Raum untergebracht werden und gestattet die bequeme und vollständige Regelung der Heizung aus der Ferne.

Radiomando

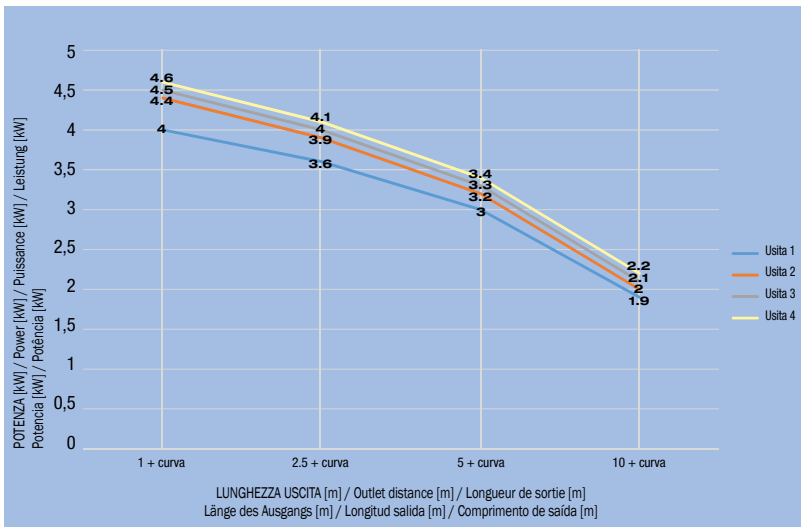
El radiomando recargable que se entrega de serie se puede colocar en el ambiente deseado y permite la cómoda y completa gestión a distancia de la caldera.

Radiocomando

O radiocomando recarregável incluído pode ser colocado no ambiente desejado e permite a gestão cómoda e completa a distância da caldeira.

ANDAMENTO DELLA POTENZA IN BASE ALLA LUNGHEZZA USCITA
POWER AS A FUNCTION OF OUTLET DISTANCE
RÉGLAGE DE LA PUISSANCE EN FONCTION DE LA LONGUEUR DE SORTIE
LEISTUNGSVERLAUF JE NACH LÄNGE DES AUSGANGS
EVOLUCIÓN DE LA POTENCIA DE ACUERDO CON LA LONGITUD DE LA SALIDA
ANDAMENTO DA POTÊNCIA COM BASE NO COMPRIMENTO DE SAÍDA

Uscita Outlet Sortie Ausgang Saída Saída	Diametro uscita Outlet diameter Diamètre de sortie Durchmesser des Ausgangs Diámetro de saída Diámetro de saída	Lunghezza uscita Outlet distance Longueur de sortie Portée Länge des Ausgangs Longitud salida Comprimento de saída	Portata Flow Portée Durchsatz Caudal Capacidade	Potenza Power Puissance Leistung Potência
	mm	m	m³/h	kW
Uscita 1	Ø 80	1 + curva	145	4
		2.5 + curva	140	3.6
		5 + curva	135	3
		10 + curva	125	1.9
Uscita 2	Ø 80	1 + curva	165	4.4
		2.5 + curva	160	3.9
		5 + curva	155	3.2
		10 + curva	145	2
Uscita 3	Ø 80	1 + curva	165	4.5
		2.5 + curva	160	4
		5 + curva	155	3.3
		10 + curva	145	2.1
Uscita 4	Ø 80	1 + curva	165	4.6
		2.5 + curva	160	4.1
		5 + curva	155	3.4
		10 + curva	145	2.2



IT Gestione autonoma del calore

Grazie a questa caldaia ad aria canalizzata è facile riscaldare un'abitazione in modo omogeneo, canalizzando l'aria grazie alle sue 4 uscite di considerevole portata. L'elettronica di cui è dotata consente la regolazione di 5 potenze e la totale autonomia tra le 4 uscite garantisce una gestione indipendente del calore in base alla temperatura impostata nei distinti locali.

EN Autonomous heat control

This ducted air heater makes it easy to heat a home evenly by channelling the air to 4 sizeable outlets. Its electronic system provides 5 levels of power and complete autonomy for the 4 outlets, with independent management of heating in individual rooms according to pre-set temperature requirements.

FR Gestion autonome de la chaleur

Grâce à la portée considérable de ses 4 sorties de canalisation de l'air, cette chaudière à air canalisé chauffe facilement un logement de manière homogène. 5 puissances peuvent être définies par le système électronique dont elle est équipée et l'autonomie complète de ses 4 sorties garantit une gestion indépendante de la chaleur en fonction de la température réglée dans les différentes pièces.

DE Autonome Regulierung der Wärme

Diese Heizung, bei der die Luft dank 4 Ausgängen mit beträchtlicher Kapazität kanalisiert wird, gewährleistet eine gleichmäßige Erwärmung Ihrer Wohnung. Die Elektronik, mit welcher sie ausgestattet ist, ermöglicht die Einstellung von 5 Leistungsstufen und die komplette Autonomie zwischen den 4 Ausgängen gewährleistet eine unabhängige Regelung der Wärme je nach der in den verschiedenen Räumen eingestellten Temperatur.

ES Gestión autónoma del calor

Gracias a esta caldera de aire canalizado es fácil calentar una vivienda de forma uniforme, canalizando el aire gracias a sus 4 salidas de gran capacidad. La electrónica que incorpora permite la regulación de 5 potencias, y la total autonomía entre las 4 salidas garantiza una gestión independiente del calor de acuerdo con la temperatura configurada en los distintos locales.

PT Gestão autónoma do calor

Grças a esta caldeira de ar canalizada, é fácil aquecer uma divisão de forma homogénea, canalizando o ar graças às suas 4 saídas de capacidade considerável. Os componentes eletrónicos de que é dotada permitem o ajuste de 5 potências e a autonomia total entre as 4 saídas permite uma gestão independente do calor em função da temperatura configurada nos vários locais.

FUTURA 18,5

16,5 – 4,0 KW



max 18,5 kW – min 4,2 kW	250 – 350 m³	L 103,9 x P 45,1 x H 134,3 cm	superiore - laterale
max 16,5 kW – min 4,0 kW	lato: 300 mm retro: 120 mm fronte: 2000 mm	266 kg	cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
Pmax 89,5% – Pmin 96,0%	230V – 50 Hz	acciaio	
max 3,8 kg/h – min 0,9 kg/h	330 W	acciaio inox	



CONTROLLO COMBUSTIONE AUTOMATICO
Automatic combustion control / Automatische Verbrennungsregelung /
Contrôle automatique de la combustion / Control automático de la
combustión / Controlo automático da combustão



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética /
Hermética



SERBATOIO 40 KG
40 kg hopper / Tank 40 kg / Réservoir 40 kg / Depósito 40 kg /
Reservatório 40 kg



4 CANALIZZAZIONI INDIPENDENTI
4 independent ducts / 4 unabhängige Kanalisierungen /
4 canalisations indépendantes / 4 canalizaciones
independientes / 4 canalizações independentes



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées
supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de
fumos



RADIOCOMANDO PREMIUM
Premium remote control / Premium-Fernbedienung /
Radiocommande premium / Mando a distancia Premium /
Comando remoto Premium



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

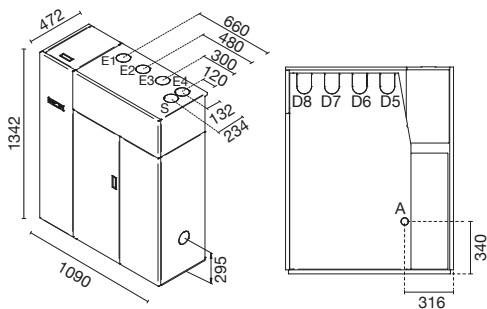


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500



Griglia diffusione
aria / Air diffusion
grille
CODICE 9013057400

DISEGNO TECNICO



A = Ø 46 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur /
Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Salida de gases superior
L = Ø 80 mm Scarico fumi laterale / Side flue gas exhaust / Échappement des fumées latéral /
Seitlicher Rauchgasabzug / Evacuación de gases lateral / Salida de gases lateral
E1-E2-E3-E4 = Ø 80 mm Canalizzazione superiore / Top ducting / Canalisations supérieures / Obere
Kanalisierung / Canalización superior / Canalização superior
D5-D6-D7-D8 = Ø 80 mm Canalizzazione posteriore / Rear ducting / Canalisations postérieures /
Hintere Kanalisierung / Canalización trasera / Canalização traseira



	max 15,4 kW – min 4,2 kW		240 – 320 m³		L 50,0 x P 56,8 x H 130,3 cm		6 tasti LCD
	max 14,0 kW – min 4,0 kW		lato: 300 mm retro: 200 mm fronte: 2000 mm		126 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 88,0% – Pmin 95,0%		230V – 50 Hz		acciaio inox		
	max 3,4 kg/h – min 0,9 kg/h		340 W		posteriore		



SERBATOIO 36 KG
36 kg hopper / Tank 36 kg / Réservoir 36 kg / Depósito 36 kg / Reservatório 36 kg



CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA
Cast iron combustion chamber / Gusseiserne Brennkammer / Chambre de combustion en fonte / Cámara de combustión de hierro fundido / Câmara de combustão em ferro fundido



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

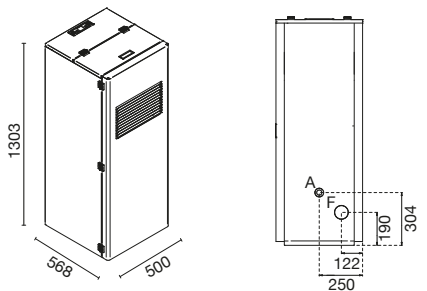


Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 51 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão

IT Stufe Hydro: fino al 65% di risparmio energetico

Per questo scopo le stufe Hydro sono state progettate con uno scambiatore a serpentina in acciaio corten, che elimina la possibilità di perdite nel tempo e riduce al minimo la manutenzione ordinaria.

Le stufe Hydro sono la massima espressione progettuale di Eva Calòr, lo studio e l'utilizzo di diverse tipologie di materiali garantiscono dei termo prodotti all'avanguardia. Sono disponibili diverse versioni: coibentate, salvaspazio o con serbatoio aggiuntivo; tutti modelli caratterizzati da alti rendimenti e dalla diminuzione degli intervalli di manutenzione. Una volta accese riscaldano i termosifoni in pochi minuti inoltre alcuni modelli possono essere collegati al circuito dei sanitari per una copertura totale del riscaldamento casalingo.

EN Hydro stoves: save up to 65% on your energy costs

This is why Hydro stoves feature a corten steel coil exchanger, preventing leakage and reducing ordinary maintenance to the minimum.

Hydro stoves are the feather in Eva Calòr's design cap; the analysis and use of various types of materials guarantee cutting-edge heating solutions. Several versions are available: insulated, space-saving or with supplementary pellet reservoir; all the models feature excellent performance and reduced maintenance schedules. Once lit, the stoves heat radiators in a matter of minutes, and some models can be connected to the hot water system for complete coverage of your domestic heating needs.

FR Poêles Hydro: jusqu'à 65 % d'économie d'énergie

Voilà pourquoi les poêles Hydro ont été conçus avec un échangeur à serpentin en acier corten, qui élimine toute possibilité de pertes dans le temps et réduit au minimum l'entretien courant. Les poêles Hydro représentent la plus grande expression du design d'Eva Calòr, l'étude et l'utilisation de différents types de matériaux garantissent des thermoproduits à l'avant-garde. Différentes versions sont disponibles: isolés, compacts, ou avec réservoir additionnel; tous ces modèles se caractérisent par les hauts rendements et par la diminution des intervalles d'entretien. Une fois allumés, ils réchauffent les thermosiphons en quelques minutes. Par ailleurs, certains modèles peuvent être reliés au circuit des sanitaires pour une couverture totale du chauffage de la maison.

DE Hydro-Öfen: bis zu 65% Energieeinsparung

Zu diesem Zweck sind die Hydro-Öfen mit einem Spiralwärmetauscher aus Cortenstahl konzipiert, der die mögliche Entstehung von Lecks über die Zeit verhindert und die erforderlichen Wartungsarbeiten auf ein Minimum reduziert. Die Hydro-Öfen sind das maximale planerische Ergebnis von Eva Calòr. Die Planung und die Verwendung verschiedener Materialtypen garantieren fortschrittliche Thermoprodukte. Verschiedene Versionen erhältlich: mit Dämmung, platzsparend mit Zusatzbehälter; alle Modelle sind durch hohe Leistungen und geringere Wartungsintervalle ausgezeichnet. Nach dem Einschalten wärmen sich die Wärmesiphone in wenigen Minuten auf. Bei einigen Modellen können sie an die sanitären Kreisläufe angeschlossen werden, um somit das ganze Haus zu erwärmen.

ES Estufas Hydro: hasta el 65% de ahorro energético

Con esta finalidad las estufas Hydro se han diseñado con un intercambiador de serpentina en acero corten, que elimina la posibilidad de pérdidas en el tiempo y reduce al mínimo el mantenimiento ordinario. Las estufas Hydro son la máxima expresión en cuanto al diseño de Eva Calòr. La investigación y la utilización de diversos tipos de materiales garantizan termoproductos a la vanguardia. Se encuentran disponibles diversas versiones: aisladas, salvaspacio o con depósito adicional. Todos los modelos se caracterizan por su elevado rendimiento y la disminución de los intervalos de mantenimiento. Después del encendido calientan los radiadores en pocos minutos y algunos modelos pueden incluso conectarse al circuito de los sanitarios para cubrir completamente el sistema de calentamiento de la casa.

PT Stufe Hydro: até 65% de poupança energética

Para este fim, as estufas Hydro foram concebidas com um permutador de serpentina em aço corten, que elimina a possibilidade de perdas no tempo e reduz ao mínimo a manutenção ordinária.

As estufas Hydro são a expressão projetual máxima da Eva Calòr, o estudo e a utilização de diversos tipos de materiais garantem produtos térmicos na vanguarda. Estão disponíveis em diferentes versões: isoladas, compactas ou com reservatório adicional; todos os modelos são caracterizados por altos rendimentos e pela diminuição dos intervalos de manutenção. Uma vez acesas, aquecem os termosifões em poucos minutos; além disso, alguns modelos podem ser ligados ao circuito sanitário, para uma cobertura total do aquecimento doméstico.

Termoprodotti a Pellet



ISOTTA
18,5 kW
pag 152



ECO
SATURNO 24-18
22,0-16,5 kW
pag 154



NEW
NEVA 24-20
23,0-18,5 kW
pag 156



NEW
NANCY 15-11
13,5 - 10,1 kW
pag 158



NEW
LISA 15-11
13,5-10,1 kW
pag 160



EV 50
41,8 kW
pag 162



NEW
PRO 34 -27
31,5-24,5 kW
pag 164



NEW
PRO 23-19
21,0-17,5 kW
pag 166



NEW
EV 10
10,X kW
pag 168



SOLA 15
13,8 kW
pag 170

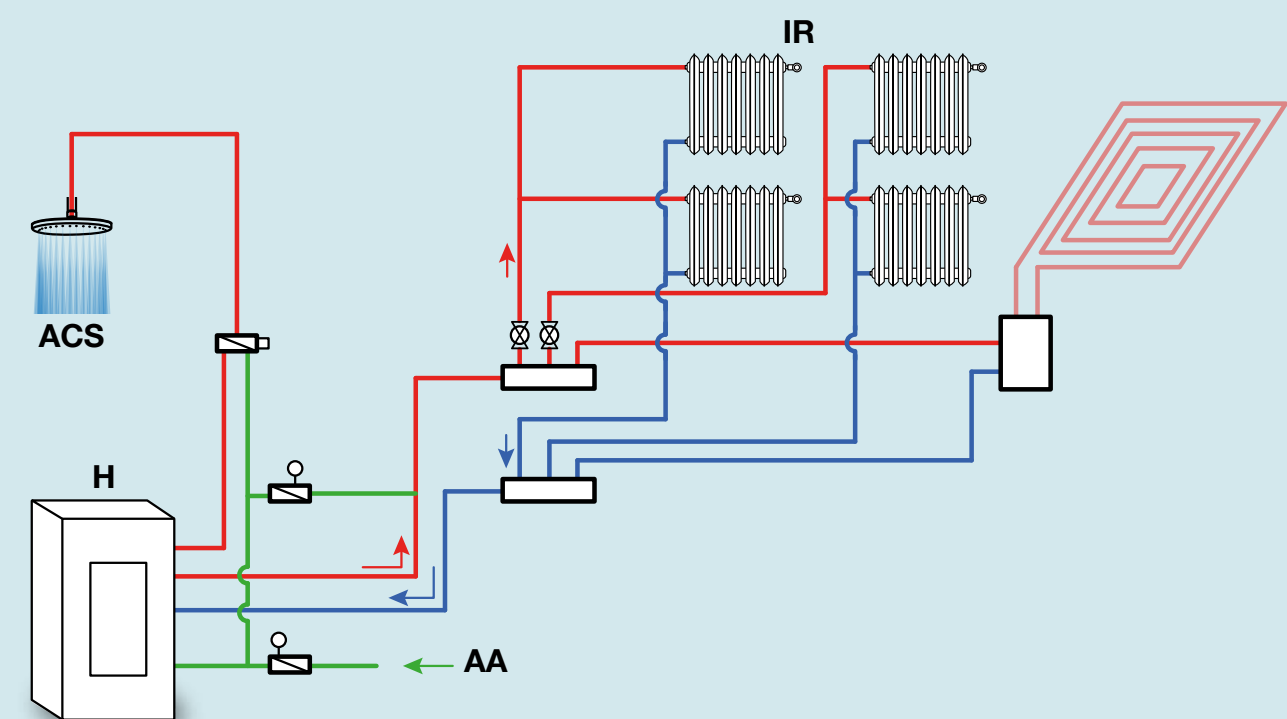


SERBATOIO
PELLET
SUPPLEMENTARE
pag 172



TERMOSTUFA E CALDAIA PER PRODUZIONE DI ACQUA CALDA SANITARIA

Heating stove and pellet boiler for the production of potable hot water
Termopoêle et chaudière a pellet pour la production d'eau chaude sanitaire
Heizofen und pelletkessel zur erzeugung von Warmwasser
Termoestufa y caldera de pellets para la producción de agua caliente sanitaria
Termossalamandra e caldeira para a produção de água quente sanitária



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respeitando todas as normas de segurança em vigor.

IT La soluzione Hydro di base

Nel sistema base la stufa Hydro è collegata direttamente all'impianto di riscaldamento.
Come opzione è possibile collegare la stufa al circuito sanitario per produrre acqua calda istantanea.

EN The standard Hydro solution

In the standard system, the Hydro stove is connected directly to the heating system.
You can also optionally connect the stove to the drinking water system to generate hot water instantly.

FR La solution Hydro de base

Dans le système de base, le poêle Hydro est directement relié à l'installation de chauffage.
Il est possible de relier en option le poêle au circuit sanitaire pour produire de l'eau chaude instantanée.

DE Das Basismodell eines Hydro-Ofens

Im Falle des Basismodells ist der Hydro-Ofen direkt mit der Heizungsanlage verbunden.
Es ist auch möglich, den Ofen an den sanitären Wasserkreislauf anzuschließen, um sofort Warmwasser zu erzeugen.

ES La solución Hydro básica

En el sistema base la estufa Hydro se conecta directamente con la instalación de calefacción.
También es posible conectar la estufa con el circuito sanitario para producir agua caliente instantánea.

PT A solução Hydro de base

No sistema de base, a salamandra Hydro é ligada diretamente ao sistema de aquecimento.
Como opção, é possível ligar a salamandra ao circuito sanitário para produzir água quente instantânea.

AA = Alimentazione acqua
Water Supply / Alimentation en eau / Wasserversorgung
Alimentación agua / Alimentação de água

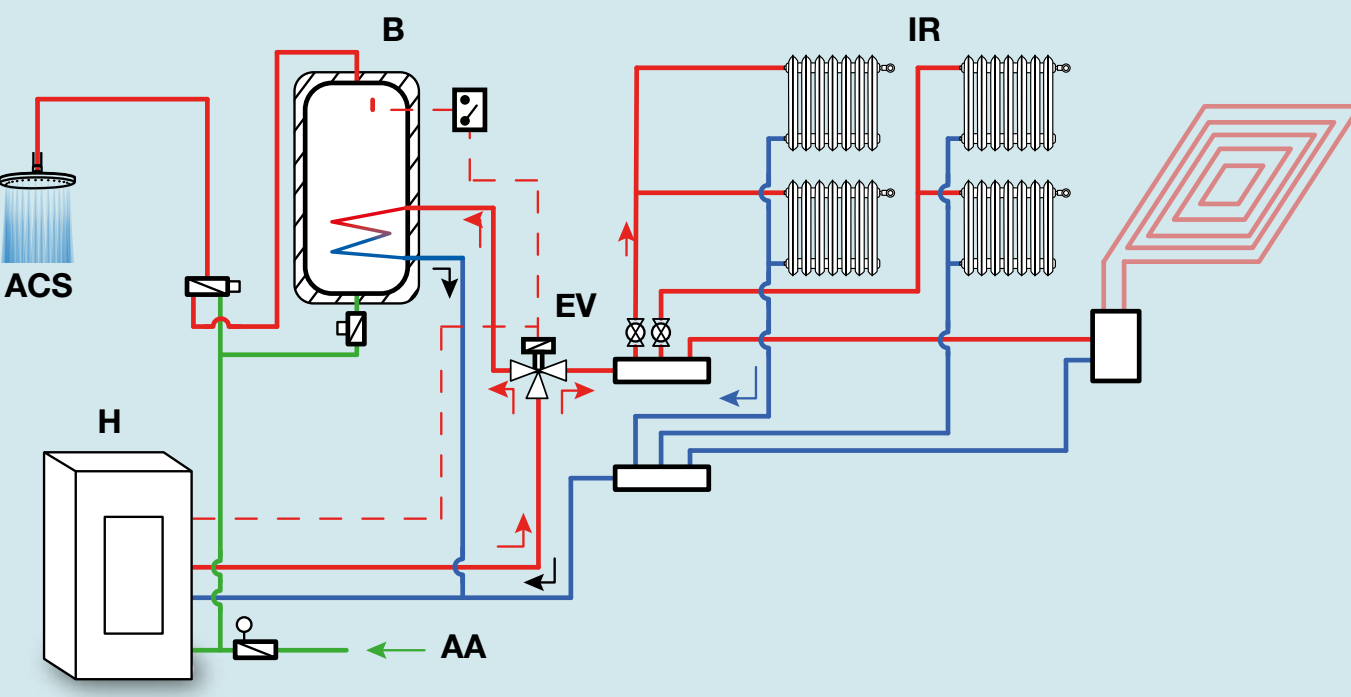
ACS = Acqua Calda Sanitaria
Potable Hot Water / Eau Chaude Sanitaire / Warmwasser
Água quente sanitária / Água Quente para Uso Doméstico

H = Hydro a Pellet
Hydro Pellet Stove / Hydro à granulés / Hydro mit Pellets
Hydro de Pellet / Hydro a pellets

IR = Impianto riscaldamento
Heating system / Installation de chauffage / Heizungsanlage
Instalación de calefacción / Sistema de aquecimento

TERMOSTUFA E CALDAIA INTERFACCIATA CON BOLLITORE EVA CALÒR PER PRODUZIONE DI ACQUA CALDA SANITARIA

Heating stove and pellet boiler combined with Eva Calòr boiler for the production of potable hot water
Termopoêle et chaudière a pellet interfacé avec chaudière Eva Calòr pour la production d'eau chaude sanitaire
Mit Kessel Eva Calòr verbundener Heizofen und pelletkessel zur erzeugung von Warmwasser
Termoestufa y caldera de pellets conectada mediante interfaz con hervidor Eva Calòr para la producción de agua caliente sanitaria
Termossalamandra e caldeira com interface com ebulidor eva calòr para produção de água quente sanitária



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respeitando todas as normas de segurança em vigor.

IT Bollitore di accumulo per la riserva d'acqua calda

Questo circuito prevede l'inserimento nel sistema di riscaldamento a pellet base di un bollitore ad accumulo che garantisce una grande autonomia nello sfruttamento dell'acqua calda sanitaria a cui è data priorità grazie alla valvola A.C.S.

EN Storage boiler for the hot water reserve

This circuit allows a storage boiler to be inserted into the standard pellet heating system; this guarantees a great deal of autonomy in the provision of potable hot water, which is given priority thanks to the potable hot water valve.

FR Chaudière à accumulation pour la réserve d'eau chaude

Ce circuit prévoit l'insertion, dans le système de chauffage à granulés de base, d'un chauffe-eau à accumulation garantissant une grande autonomie d'exploitation de l'eau chaude sanitaire, à laquelle un dispositif par électrovanne A.C.S. accorde la priorité.

DE Warmwasserspeicher für die Warmwasserreserve

Dieser Kreislauf sorgt für die Einbeziehung eines Warmwasserspeichers in das Grundmodell des Pellet-Heizsystems und somit für ein hohes Maß an Autonomie bei der Verwendung von Warmwasser, dem mit Hilfe des Warmwasserventils der Vorrang eingeräumt wurde.

ES Hervidor de acumulación para la reserva de agua caliente

Este circuito prevé la introducción de un hervidor de acumulación en el sistema de calefacción de pellet básico. El hervidor garantiza una gran autonomía en el aprovechamiento del agua caliente sanitaria a la que se da prioridad gracias a la válvula A.C.S.

PT Ebulidor de acumulação para a reserva de água quente

Este circuito prevê a inserção no sistema de aquecimento a pellets base de um ebulidor de acumulação que garante uma grande autonomia no desfrutamento de água quente sanitária a que é dada prioridade graças à válvula A.C.S.

AA = Alimentazione acqua
Water Supply / Alimentation en eau / Wasserversorgung
Alimentación agua / Alimentação de água

ACS = Acqua Calda Sanitaria
Potable Hot Water / Eau Chaude Sanitaire / Warmwasser
Água quente sanitária / Água Quente para Uso Doméstico

B = Bollitore ad accumulo
Storage boiler / Chaudière à accumulation /
Warmwasserspeicher
Hervidor de acumulación / Caldeira a acúmulo

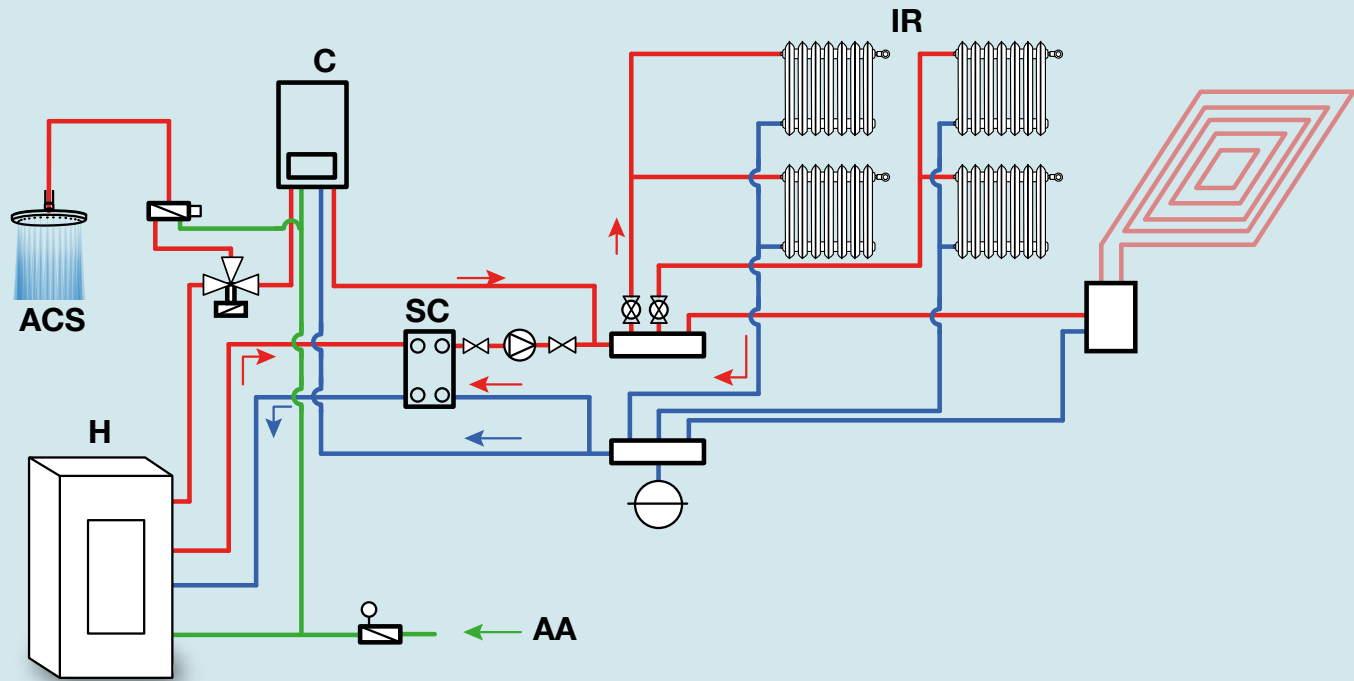
EV = Elettrovalvola precedenza ACS
Potable hot water priority solenoid valve /
Electrovanne priorité ACS Magnetventil zur
warmwasservorrangeinräumung / Electroválvula prioridad
ACS / Eletroválvula com precedência para ACS

H = Hydro a Pellet
Hydro Pellet Stove / Hydro à granulés / Hydro mit Pellets
Hydro de Pellet / Hydro a pellets

IR = Impianto riscaldamento
Heating system / Installation de chauffage / Heizungsanlage
Instalación de calefacción / Sistema de aquecimento

TERMOSTUFA E CALDAIA INTERFACCIATA CON CALDAIA E SEPARATORE PER PRODUZIONE DI ACQUA CALDA SANITARIA

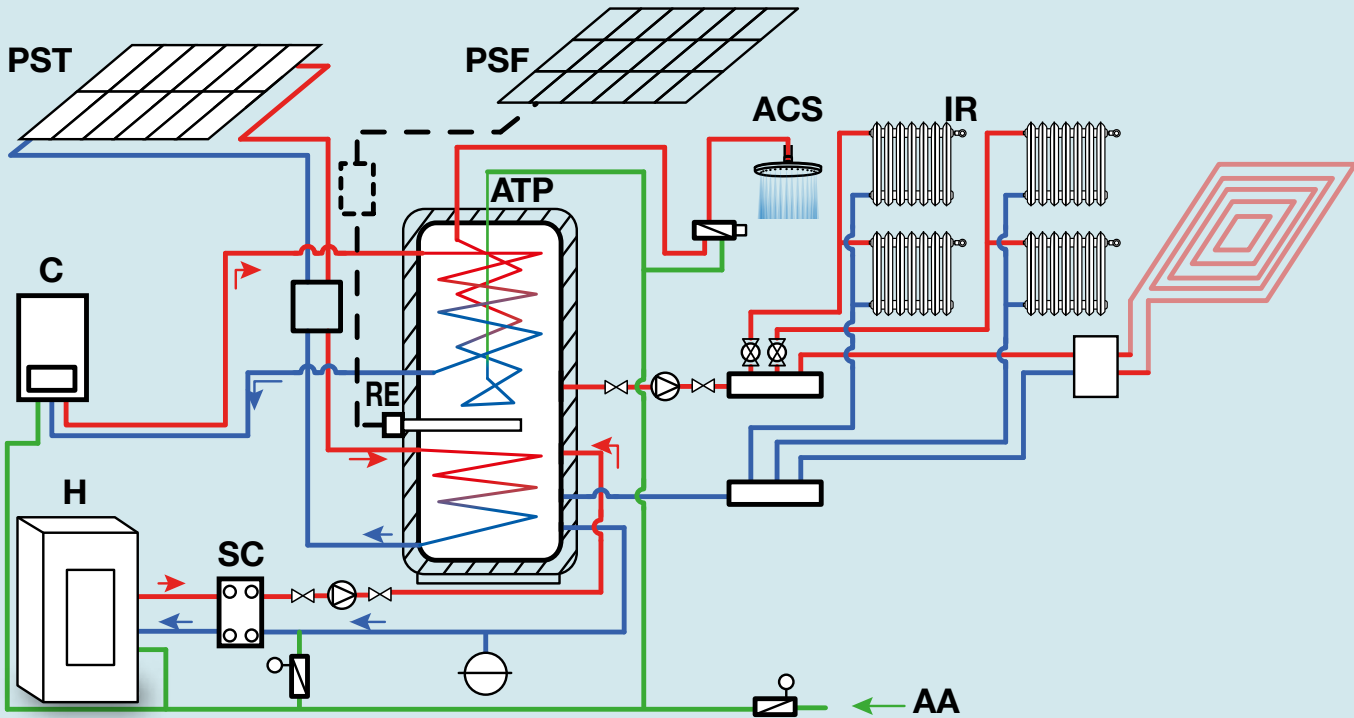
Heating stove and pellet boiler combined with boiler and separator for the production of potable hot water
Thermopoêle et chaudière a pellet interfacé avec chaudière et séparateur pour la production d'eau chaude sanitaire
Mit Kessel und Trenner verbundener Heizofen und pelletkessel zur erzeugung von Warmwasser
Termoestufa y caldera de pellets conectada mediante interfaz con caldera y separador para la producción de agua caliente sanitaria
Termossalamandra e caldeira com interface com caldeira e separador para produção de água quente sanitária



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respeitando todas as normas de segurança em vigor.

TERMOSTUFA E CALDAIA INTERFACCIATA CON PUFFER E VARIE FONTI DI RISCALDAMENTO

Heating stove and pellet boiler combined with puffer and various heat sources
Thermopoêle et chaudière a pellet interfacé avec puffer et sources de chauffe diverses
Mit Wärmespeicher und sonstigen Heizquellen und pelletkessel verbundener Heizofen
Termoestufa y caldera de pellets conectada mediante interfaz con puffer y diversas fuentes de calentamiento
Termossalamandra e cadeira com interface com puffer e várias fontes de aquecimento



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respeitando todas as normas de segurança em vigor.

IT Doppio sistema di riscaldamento

Al sistema di riscaldamento principale dato dalla stufa Hydro a pellet viene affiancata una caldaia con funzione ausiliaria che permette di sopperire a possibili picchi di richiesta energetica, che possono verificarsi soprattutto nelle abitazioni più grandi.

EN Double heating system

An auxiliary boiler is attached to the main Hydro pellet stove heating system, allowing it to cover any peaks in demand, which are especially likely to occur in larger homes.

FR Double système de chauffe

Le système de chauffe principal du poêle Hydro est associé à une chaudière avec fonction auxiliaire permettant de pourvoir à de possibles pics de demande énergétique pouvant se vérifier, notamment dans les logements spacieux.

DE Doppeltes Heizungssystem

Neben dem Hauptheizungssystem des mit Pellets betriebenen Hydro-Ofens wird ein Kessel mit Ergänzungsfunktion betrieben, der die Bewältigung einer möglichen Energienachfrage zu Spitzenzeiten gewährleistet, die vor allem in größeren Häusern auftreten kann.

ES Doble sistema de calefacción

Al sistema de calefacción principal que suministra la estufa Hydro de pellet se une una caldera con función auxiliar que permite contrastar los posibles picos de demanda energética, que pueden verificarse sobre todo en las viviendas más grandes.

PT Duplo sistema de aquecimento

Ao sistema de aquecimento principal dado pela salamandra Hydro a pellets é acrescentada uma caldeira com função auxiliar que permite suprir os possíveis picos de exigência energética, que podem verificar-se sobretudo nas divisões maiores.

AA = Alimentazione acqua
Water Supply / Alimentation en eau /
Wasserversorgung
Alimentación agua / Alimentação de água

ACS = Acqua Calda Sanitaria
Potable Hot Water / Eau Chaude Sanitaire /
Warmwasser
Agua caliente sanitaria / Água Quente para Uso
Doméstico

C = Caldaia
Boiler / Chaudière / Kessel / Caldera / Caldeira

H = Hydro a Pellet
Hydro Pellet Stove / Hydro à granulés / Hydro mit
Pellets
Hydro de Pellet / Hydro a pellets

IR = Impianto riscaldamento
Heating system / Installation de chauffage /
Heizungsanlage
Instalación de calefacción / Sistema de aquecimento

SC = Scambiatore Separazione Circuiti
Circuit separation exchanger / Échangeur de
séparation des circuits Tauscher zur
Kreislaufftrennung / Intercambiador de separación de
circuitos / Permutador de Separação dos Circuitos

IT Acqua calda sempre disponibile

L'utilizzo di un puffer abbinato al sistema di riscaldamento permette di avere sempre a disposizione l'acqua calda prodotta in eccesso da utilizzare quando la stufa è spenta oppure come riserva istantanea di acqua calda sanitaria. È fortemente consigliato se sono presenti pannelli solari termici o fotovoltaici oppure in caso di riscaldamento a pavimento.

EN Hot water always available

The use of a puffer combined with the heating system ensures excess hot water can be used when the stove is off, or as an instant potable hot water supply. It is highly recommended for use with solar thermal or photovoltaic panels or for underfloor heating.

FR L'eau chaude toujours disponible

L'utilisation d'un puffer associé au système de chauffe permet d'avoir toujours à disposition l'eau chaude produite en excès, qui peut être utilisée lorsque le poêle est éteint ou comme réserve instantanée d'eau chaude sanitaire. Cela est fortement recommandé en présence de panneaux solaires thermiques ou photovoltaïques ou dans le cas d'un chauffage par le sol.

DE Immer verfügbares Warmwasser

Durch Verwendung eines an das Heizungssystem gekoppelten Wärmespeichers ist es möglich, ständig über im Überschuss vorhandenes Warmwasser zu verfügen, das als Minutenwasserreserve verwendet werden kann oder immer dann, wenn der Ofen ausgeschaltet ist. Er wird beim Einsatz von Sonnenkollektoren oder Photovoltaikanlagen oder beim Vorhandensein einer Fußbodenheizung sehr empfohlen.

ES Agua caliente siempre disponible

La utilización de un puffer combinado con el sistema de calefacción permite disponer siempre del agua caliente producida en exceso para utilizarla cuando la estufa está apagada o como reserva instantánea de agua caliente sanitaria. Se recomienda encarecidamente si se dispone de paneles solares térmicos y fotovoltaicos o bien en caso de calefacción de suelo.

PT Água quente sempre disponível

A utilização de um puffer associado ao sistema de aquecimento permite ter sempre à disposição a água quente produzida em excesso, a utilizar quando a salamandra está desligada ou como reserva instantânea de água quente sanitária. É fortemente aconselhado na presença de painéis solares térmicos ou fotovoltaicos ou em caso de aquecimento do piso.

AA = Alimentazione acqua
Water Supply / Alimentation en eau / Wasserversorgung
Alimentación agua / Alimentação de água

ACS = Acqua Calda Sanitaria
Potable Hot Water / Eau Chaude Sanitaire / Warmwasser
Agua caliente sanitaria / Água Quente para Uso
Doméstico

ATP = Accumulo Termico (puffer)
Thermal storage (puffer) / Accumulation thermique
(puffer)
Wärmespeicher (Puffer) / Acumulación Térmica (puffer)
Toplotni zalogovnik

C = Caldaia
Boiler / Chaudière / Kessel / Caldera / Caldeira

H = Hydro a Pellet
Hydro Pellet Stove / Hydro à granulés / Hydro mit Pellets
Hydro de Pellet / Hydro a pellets

IR = Impianto riscaldamento
Heating system / Installation de chauffage /
Heizungsanlage
Instalación de calefacción / Sistema de aquecimento

PSF = Pannelli Solare Fotovoltaico
Solar photovoltaic panels / Panneaux solaires
photovoltaïques
Photovoltaikanlagen / Paneles Solares Fotovoltaicos
Painel Solar Fotovoltaico

PST = Pannelli Solare Termico
Solar thermal panels / Panneaux solaires thermiques
Sonnenkollektoren / Paneles Solares Térmicos /
Painel Solar Térmico

SC = Scambiatore Separazione Circuiti
Circuit separation exchanger / Échangeur de séparation
des circuits Tauscher zur Kreislaufftrennung /
Intercambiador de separación de circuitos / Permutador
de Separação dos Circuitos



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON FORNO STANDARD O FORNO CON RESISTENZA E LAMPADINA

	max 21,0 kW – min 7,3 kW		20 kg		380 W		L 30 x P 28,0 x H 38,5 cm
	max 18,5 kW – min 6,8 kW		290 – 390 m³		L 98,0 x P 60,0 x H 92,0 cm		superiore - posteriore
	max 15,5 kW – min 5,3 kW		23 l		235 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 93,5% – Pmin 95,5%		lato: 5 mm retro: 5 mm fronte: 1000 mm		acciaio		6 tasti LCD
	max 4,3 kg/h – min 1,5 kg/h		230V – 50 Hz		acciaio inox		telecomando



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



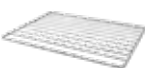
Kit ACS esterno /
External ACS kit
CODICE
951055500



Modulo WI-FI per
comando a
distanza / WI-FI
module for
remote control
CODICE
9510021500



Teglia forno /
Oven tray
CODICE
9010422700

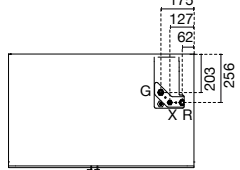
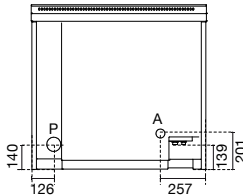
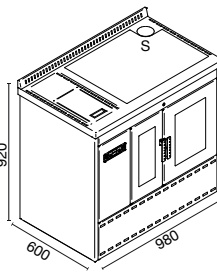


Griglia forno /
Oven grill
CODICE
951069500



Guanto forno /
Oven glove
CODICE
9510000400

DISEGNO TECNICO



A = Ø 48 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
P = Ø 80 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Salida de gases trasera
S = Ø 80 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Salida de gases superior
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsanlauf / Ida de calefacción / Ida do aquecimento
X = Ø 3/4" Canico/scarico impianto / System fill/drain / Remplissage/vidange du système / Anlagenbefüllung/Anlagenablass / Carga/descarga del sistema / Carregamento/drenagem do sistema

SATURNO 24-18

22,0 – 6,6 KW 16,5 – 4,2 KW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE ECO CON EMISSIONI RIDOTTE

	24: max 24,5 kW – min 7,0 kW 18: max 18,2 kW – min 4,5 kW ECO: max 15,7 kW – min 6,0 kW		24: Pmax 90,5% – Pmin 95,0% 18: Pmax 90,5% – Pmin 92,0% ECO: Pmax 95,0% – Pmin 96,0%		230V – 50 Hz		acciaio
	24: max 22,0 kW – min 6,6 kW 18: max 16,5 kW – min 4,2 kW ECO: max 15,0 kW – min 5,7 kW		24: max 5,2% – Pmin 1,5% 18: max 3,7% – Pmin 0,9% ECO: max 3,3% – Pmin 1,2%		340 W		acciaio inox
	24: max 18,0 kW – min 5,2 kW 18: max 11,0 kW – min 2,4 kW ECO: max 12,0 kW – min 4,1 kW		24: 350 – 450 m ³ 18: 200 – 300 m ³		L 83,9 x P 64,9 x H 80,6 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
			lato: 330 mm sup. app.: 100 mm retro: 380 mm fronte: 1000 mm		dim. min. L 77,5 x H 79,3 cm		6 tasti LCD
					24: 190 kg 18: 149 kg		telecomando



SERBATOIO 28 KG
28 kg hopper / Tank 28 kg / Réservoir 28 kg / Depósito 28 kg / Reservatório 28 kg



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Kit ACS esterno (SATURNO 24)/ External ACS kit (SATURNO 24)
CODICE 951055500



Cover display incasso / Cover display
CODICE 9013156300

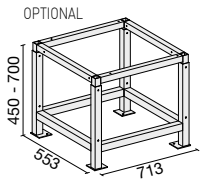
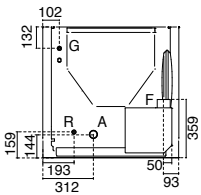
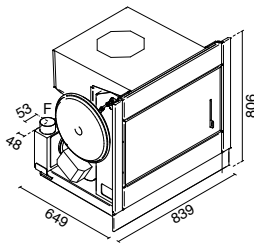


Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500



Spatola pellet / Pellet spatula
CODICE 9010293000

DISEGNO TECNICO



A = Ø 42 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsanlauf / Ida de calefacción / Ida do aquecimento

NEVA 24-20

23,0 – 5,0 KW 18,5 – 5,0 KW

NEW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE NEVA 24 CON ACS

24: max 25,5 kW – min 5,3 kW 20: max 20,0 kW – min 5,3 kW	24: 400 – 520 m ³ 20: 300 – 400 m ³	L 61,3 x P 65,9 x H 125,7 cm	posteriore
24: max 23,0 kW – min 5,0 kW 20: max 18,5 kW – min 5,0 kW	lato: 200 mm retro: 200 mm fronte: 1500 mm	230 kg	cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
24: max 20,5 kW – min 3,5 kW 20: max 16,0 kW – min 3,5 kW	230V – 50 Hz	acciaio	6 tasti LCD
24: Pmax 90,0% – Pmin 94,5% 20: Pmax 91,5% – Pmin 94,5%	380 W	acciaio inox	telecomando
24: max 5,4% – Pmin 1,1% 20: max 4,3% – Pmin 1,1%			



SERBATOIO 43 KG
43 kg hopper / Tank 43 kg / Réservoir 43 kg / Depósito 43 kg / Reservatório 43 kg



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

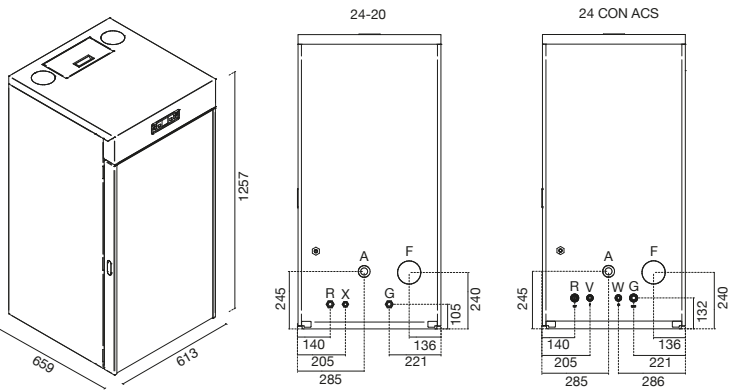


OPTIONAL



Modulo WI-FI per comando a distanza
/ WI-Fi module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 100 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Échappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Salida de gases de combustión / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsanlauf / Ida de calefacción / Ida do aquecimento
X = Ø 1/2" Carico/scarico impianto / System fill/drain / Remplissage/vidange du système / Anlagenbefüllung/Anlagenablass / Carga/descarga del sistema / Carregamento/drenagem do sistema
V = Ø 1/2" Entrata acqua fredda sanitaria / Cold domestic water inlet / Entrée d'eau froide sanitaire / Kaltwasserzulauf für Trinkwasser / Entrada de agua fría sanitaria / Entrada de água fria sanitária
W = Ø 1/2" Prelievo acqua calda sanitaria / Domestic hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire / Warmwasserentnahme fürs Trinkwasser / Salida de agua caliente sanitaria / Saída de água quente sanitária

NANCY 15-11

13,5 – 4,2 KW 10,1 – 4,2 KW



	15: max 15,5 kW – min 4,9 kW 11: max 11,4 kW – min 4,9 kW		20 kg		L 55,2 x P 58,7 x H 94,2 cm		posteriore
	15: max 13,5 kW – min 4,2 kW 11: max 10,1 kW – min 4,2 kW		15: 240 – 320 m ³ 11: 200 – 300 m ³		150 kg		6 tasti LCD
	15: max 11,0 kW – min 2,9 kW 11: max 8,1 kW – min 2,9 kW		lato: 200 mm retro: 200 mm fronte: 1000 mm		acciaio		telecomando
	15: Pmax 91,0% – Pmin 93,0% 11: Pmax 91,5% – Pmin 93,0%		230V – 50 Hz		acciaio inox		
	15: max 3,1% – Pmin 1,0% 11: max 2,4% – Pmin 1,0%		380 W				

Dati da laboratorio interno - Data from internal laboratory - Données de laboratoire interne - Daten des betriebseigenen Labors - Fecha de laboratorio interno - Dados do laboratório interno



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL

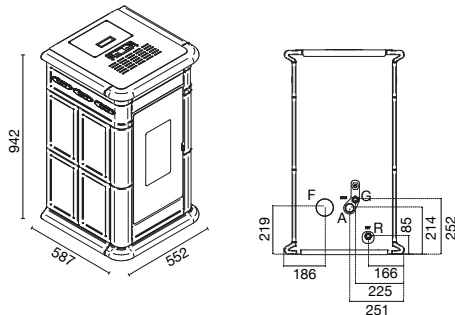


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500



Silicone per fughe /
Silicone for joints
CODICE TSF

DISEGNO TECNICO



A = Ø 42 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf /
Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsvorlauf / Ida de
calefacción / Ida do aquecimento

LISA 15-11

13,5 – 4,2 KW 10,1 – 4,2 KW



	15: max 13,5 kW – min 4,2 kW 11: max 11,4 kW – min 4,9 kW		20 kg		L 48,4 x P 54,0 x H 92,2 cm		posteriore
	15: max 13,5 kW – min 4,2 kW 11: max 10,1 kW – min 4,2 kW		15: 240 – 320 m³ 11: 200 – 300 m³		115 kg		6 tasti LCD
	15: max 11,0 kW – min 2,9 kW 11: max 8,1 kW – min 2,9 kW		lato: 200 mm retro: 200 mm fronte: 1000 mm		acciaio		telecomando
	15: Pmax 91,0% – Pmin 93,0% 11: Pmax 91,5% – Pmin 93,0%		230V – 50 Hz		acciaio inox		
	15: max 3,1% – Pmin 1,0% 11: max 2,4% – Pmin 1,0%		380 W				

Dati da laboratorio interno - Data from internal laboratory - Données de laboratoire interne - Daten des betriebseigenen Labors - Fecha de laboratorio interno - Dados do laboratório interno



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO



CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



VARIANTI COLORE

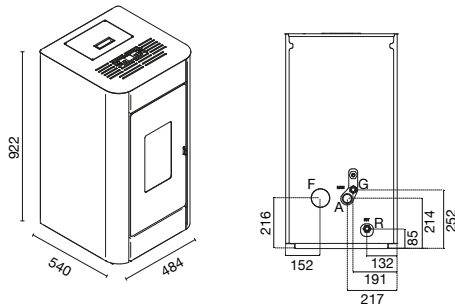


OPTIONAL



Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 42 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf /
Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsvorlauf / Ida de
calefacción / Ida do aquecimento

EV 50



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON ACS

	max 45,5 kW – min 12,0 kW		1250 m³		400 W		acciaio inox
	max 41,8 kW – min 11,4 kW		40 l		L 81,7 x P 73,7 x H 141,9 cm		posteriore
	Pmax 92,0% – Pmin 95,3%		lato: 250 mm retro: 250 mm fronte: 1000 mm		318 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
	max 9,4% – Pmin 2,5%		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti LCD

- **CALDAIA CLASSE 5**
Class 5 boiler / Kessel Klasse 5 / Chaudière classe 5 /
Caldera clase 5 / Caldeira classe 5
- **SERBATOIO 85 KG**
85 kg hopper / Tank 85 kg / Réservoir 85 kg / Depósito 85 kg /
Reservatório 85 kg
- **TURBOLATORI AUTOPULENTI**
Self-cleaning turbulators / Selbstreinigende Turbulatoren /
Turbulateurs autonettoyants / Turbuladores autolimpiantes /
Turbuladores autolimpantes
- **ECODESIGN 2022**
- **CONTO TERMICO**
- **CLASSE ENERGETICA A+**
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+
- **MADE IN ITALY**



VARIANTI COLORE



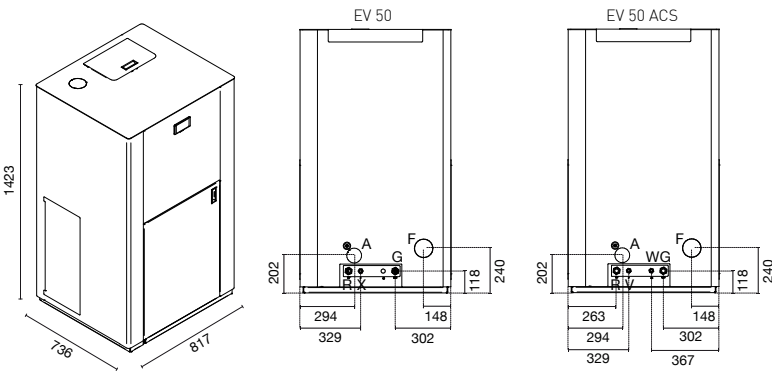
OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-FI module for
remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 100 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Salida de gases de combustão
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de
calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungs-vorlauf / Ida de
calefacción / Ida do aquecimento
X = Ø 1/2" Carico/scarico impianto / System fill/drain / Remplissage/vidange du système /
Anlagenbefüllung/Anlagenablass / Carga/descarga del sistema / Carregamento/drenagem do
sistema
V = Ø 1/2" Entrata acqua fredda sanitaria / Cold domestic water inlet / Entrée d'eau froide sanitaire /
Kaltwasserzulauf für Trinkwasser / Entrada de agua fría sanitaria / Entrada de água fria sanitária
W = Ø 1/2" Prelievo acqua calda sanitaria / Domestic hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire /
Warmwasserentnahme fürs Trinkwasser / Salida de agua caliente sanitaria / Saída de água
quente sanitária

PRO 34-27

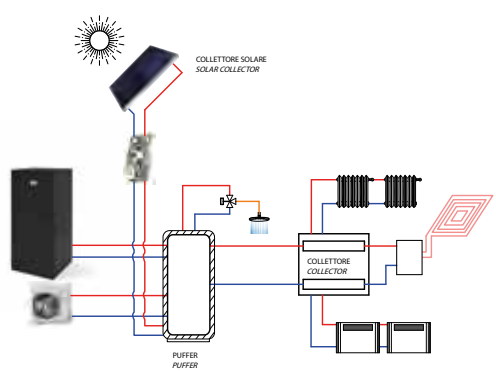


34: max 34,0 kW – min 9,5 kW 27: max 27,0 kW – min 9,5 kW	34: max 31,5 kW – min 8,8 kW 27: max 24,5 kW – min 8,8 kW	34: 450 – 850 m³ 27: 450 – 650 m³	400 W	superiore - posteriore
Pmax 92,0% – Pmin 93,0%	lato: 250 mm retro: 250 mm fronte: 1000 mm	55 l	L 117,8 x P 55,5 x H 140,2 cm	cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
34: max 7,2% – Pmin 2,0% 27: max 5,7% – Pmin 2,0%	230V – 50 Hz	350 kg	6 tasti LCD	

- 5

CALDAIA CLASSE 5
Class 5 boiler / Kessel Klasse 5 / Chaudière classe 5 / Caldera clase 5 / Caldeira classe 5
- SERBATOIO 75 KG**
75 kg hopper / Tank 75 kg / Réservoir 75 kg / Depósito 75 kg / Reservatório 75 kg
- SCARICO FUMI SUPERIORE**
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos
- BRACIERE AUTOPULENTE**
Self-cleaning brazier / Selbstreinigender Brenntopf / Brasero autonettoyant / Braseiro autolimpante / Braseiro autolimpante
- TURBOLATORI AUTOPULENTI**
Self-cleaning turbulators / Selbstreinigende Turbulatoren / Turbulateurs autonettoyants / Turbuladores autolimpantes / Turbuladores autolimpantes
- ECODESIGN 2022**
- CONTO TERMICO**
- CLASSE ENERGETICA A+**
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+
- MADE IN ITALY**
- ★★★★★

5 STELLE



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respetando todas as normas de segurança em vigor.



COMPATIBILE CON ALTRI SISTEMI DI RISCALDAMENTO

Compatible with other heating systems / Compatible avec d'autres systèmes de chauffage / Kompatibel mit anderen Heizsystemen / Compatible con otros sistemas de calefacción / Compatível com outros sistemas de aquecimento

VARIANTI COLORE



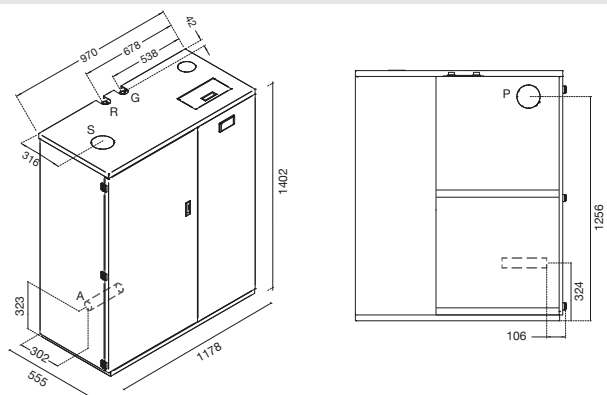
OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 57 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustión
P = Ø 100 mm Scarico fumi posteriore / Rear flue gas exhaust / Échappement des fumées arrière / Hinterer Rauchgasabzug / Evacuación de gases trasera / Salida de gases trasera
S = Ø 100 mm Scarico fumi superiore / Top flue gas exhaust / Échappement des fumées supérieur / Oberer Rauchgasabzug / Evacuación de gases superior / Salida de gases superior
R = Ø 1" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 1" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsanlauf / Ida de calefacción / Ida de aquecimento

PRO 23-19

NEW



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON ACS

	23: max 20,0 kW – min 5,2 kW 19: max 19,0 kW – min 5,2 kW		23: 500 – 600 m³ 19: 350 – 460 m³		400 W		posteriore
	23: max 21,0 kW – min 4,6 kW 19: max 17,5 kW – min 4,6 kW		30 l		L 61,3 x P 65,9 x H 125,7 cm		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri in un vano separato
	Pmax 92,0% – Pmin 88,9%		lato: 250 mm retro: 250 mm fronte: 1000 mm		230 kg		6 tasti LCD
	23: max 4,8% – Pmin 1,1% 19: max 3,9% – Pmin 1,1%		230V – 50 Hz		acciaio		

5

CALDAIA CLASSE 5
Class 5 boiler / Kessel Klasse 5 / Chaudière classe 5 / Caldera clase 5 / Caldeira classe 5

SERBATOIO 43 KG
43 kg hopper / Tank 43 kg / Réservoir 43 kg / Depósito 43 kg / Reservatório 43 kg

BRACIERE AUTOPULENTE
Self-cleaning brazier / Selbstreinigender Brenntopf / Brasero autonettoyante / Braseiro autolimpiante / Braseiro autolimpiante

TURBOLATORI AUTOPULENTI
Self-cleaning turbulators / Selbstreinigende Turbulatoren / Turbulateurs autonettoyants / Turbuladores autolimpiantes / Turbuladores autolimpiantes

ECODESIGN 2022

CONTO TERMICO

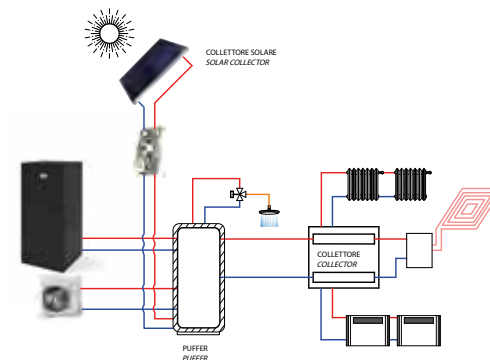
CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energética A+

MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE

COMPATIBILE CON ALTRI SISTEMI DI RISCALDAMENTO

Compatible with other heating systems / Compatible avec d'autres systèmes de chauffage / Kompatibel mit anderen Heizsystemen / Compatible con otros sistemas de calefacción / Compatível com outros sistemas de aquecimento



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respeitando todas as normas de segurança em vigor.



VARIANTI COLORE



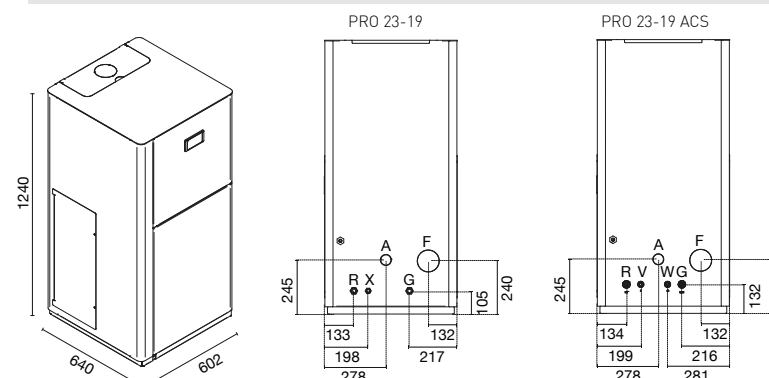
OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 100 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Salida de gases de combustión
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungs-vorlauf / Ida de calefacción / Ida do aquecimento
X = Ø 1/2" Carico/scarico impianto / System fill/drain / Remplissage/vidange du système / Anlagenbefüllung/Anlagenablass / Carga/descarga del sistema / Carregamento/drenagem do sistema
V = Ø 1/2" Entrata acqua fredda sanitaria / Cold domestic water inlet / Entrée d'eau froide sanitaire / Kaltwasserzulauf für Trinkwasser / Entrada de agua fría sanitaria / Entrada de água fria sanitária
W = Ø 1/2" Prelievo acqua calda sanitaria / Domestic hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire / Warmwasserentnahme fürs Trinkwasser / Salida de agua caliente sanitaria / Saída de água quente sanitária

EV 10



max 11,2 kW – min 4,1 kW	20 kg	230V – 50 Hz	acciaio
max 10,0 kW – min 4,0 kW	200 – 320 m³	380 W	acciaio inox
Pmax 94,0% – Pmin 95,0%	11 l	L 49,6 x P 58,2 x H 91,7 cm	superiore – posteriore
max 2,2 kg/h – min 0,9 kg/h	lato: 250 mm retro: 250 mm fronte: 1000 mm	112 kg	6 tasti LCD

- 5

CALDAIA CLASSE 5
Class 5 boiler / Kessel Klasse 5 / Chaudière classe 5 /
Caldera clase 5 / Caldeira classe 5
- ECODESIGN 2022
- CONTTO TERMICO
- CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ /
Clase energética A+ / Classe energética A+
- MADE IN ITALY
- 5 STELLE



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando /
Remote control
CODICE 95101500

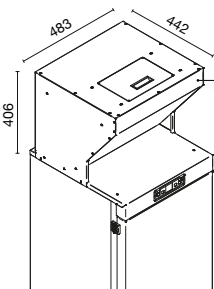
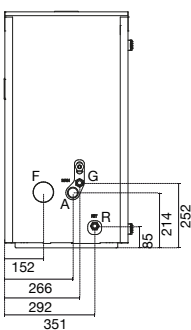
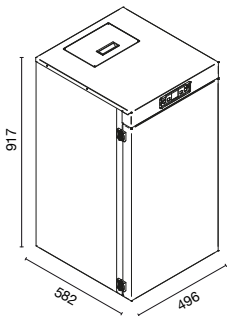


Modulo WI-FI per
comando a distanza
/ WI-Fi module for
remote control
CODICE 9510021500



Serbatoio
aggiuntivo /
Additional tank
CODICE 9016076000

DISEGNO TECNICO



OPTIONAL
Serbatoio aggiuntivo

A = Ø 42 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion /
Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug /
Evacuación de gases de combustión / Saída de gases de combustão
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf /
Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsvorlauf / Ida de
calefacción / Ida do aquecimento

SOLA 15



DISPONIBILE NELLA VERSIONE CON ACS

	max 15 kW – min 3,8 kW		220 – 320 m³		L 98,3 x P 49,2 x H 195,8 cm		acciaio inox
	max 13,8 kW – min 3,4 kW		lato: 250 mm retro: 250 mm fronte: 1000 mm		240 kg		cassetto cenere estraibile per recupero ceneri
	Pmax 92,3% – Pmin 90,5%		230V – 50 Hz		acciaio		6 tasti LCD
	max 3,1 kg/h – min 0,8 kg/h		250 W				



ACCUMULO 140 L
140 l heat storage / 140 l Speichermasse / Accumulation 140 l / Acumulación 140 l / Acumulação 140 l



CALDAIA CLASSE 5
Class 5 boiler / Kessel Klasse 5 / Chaudière classe 5 / Caldera clase 5 / Caldeira classe 5



ERMETICA
Hermetic / Hermetisch / Hermétique / Hermética / Hermética



SERBATOIO 75 KG
75 kg hopper / Tank 75 kg / Réservoir 75 kg / Depósito 75 kg / Reservatório 75 kg



SCARICO FUMI SUPERIORE
Top flue outlet / Oberer Rauchabzug / Sortie de fumées supérieure / Salida de humos superior / Saída superior de fumos



ECODESIGN 2022



CONTO TERMICO

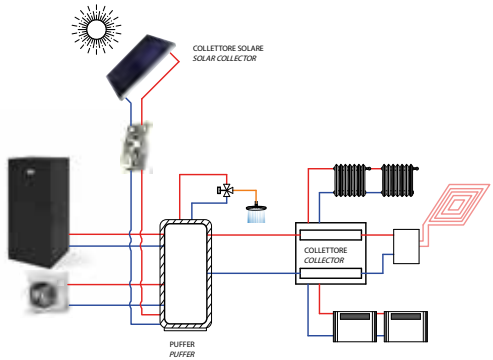


CLASSE ENERGETICA A+
Energy class A+ / Energieklasse A+ / Classe énergétique A+ / Clase energética A+ / Classe energetica A+



MADE IN ITALY

★★★★★ 5 STELLE



Schemi rappresentati in modo semplificato, gli impianti devono essere eseguiti da personale qualificato rispettando tutte le norme di sicurezza vigenti.
These diagrams have been simplified; the systems must be installed by qualified personnel in compliance with all applicable safety standards.
Schémas représentés de manière simplifiée, les installations doivent être réalisées par un personnel qualifié, conformément aux normes de sécurité en vigueur.
In vereinfachter Form dargestellte Pläne. Die Installation der Anlagen muss von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden, das sämtliche geltenden Sicherheitsvorschriften beachtet.
Los esquemas están representados de forma simplificada, las instalaciones tiene que efectuarlas personal cualificado respetando todas las normas de seguridad vigentes.
Esquemas representados de forma simplificada, os sistemas devem ser efetuados por pessoal qualificado, respetando todas as normas de segurança em vigor.



VARIANTI COLORE



OPTIONAL



Telecomando / Remote control
CODICE 95101500

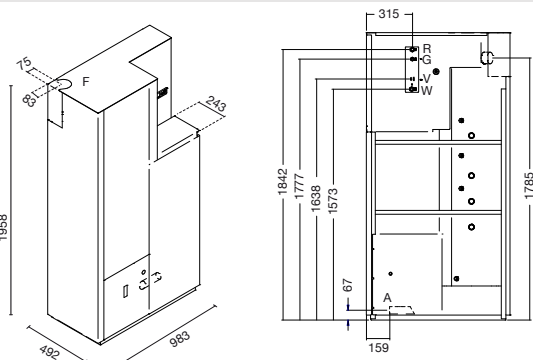


Modulo WI-FI per comando a distanza / WI-FI module for remote control
CODICE 9510021500



Resistenza / Resistance
CODICE 9510057000

DISEGNO TECNICO



A = Ø 50 mm Ingresso aria combustione / Combustion air intake / Entrée d'air de combustion / Verbrennungsluftansaugung / Tomas de aire de combustión / Entrada de ar de combustão
F = Ø 80 mm Scarico fumi / Flue gas exhaust / Echappement des fumées / Rauchgasabzug / Evacuación de gases de combustión / Salida de gases de combustão
R = Ø 3/4" Ritorno riscaldamento / Heating return / Retour chauffage / Heizungsrücklauf / Retorno de calefacción / Retorno de aquecimento
G = Ø 3/4" Andata riscaldamento / Heating supply / Départ chauffage / Heizungsvorlauf / Ida de calefacción / Ida do aquecimento
V = Ø 1/2" Entrata acqua fredda sanitaria / Cold domestic water inlet / Entrée d'eau froide sanitaire / Kaltwasserzulauf für Trinkwasser / Entrada de agua fría sanitaria / Entrada de água fria sanitária
W = Ø 1/2" Prelievo acqua calda sanitaria / Domestic hot water outlet / Sortie d'eau chaude sanitaire / Warmwasserentnahme fürs Trinkwasser / Salida de agua caliente sanitaria / Saída de água quente sanitária

SERBATOIO PELLETTA SUPPLEMENTARE



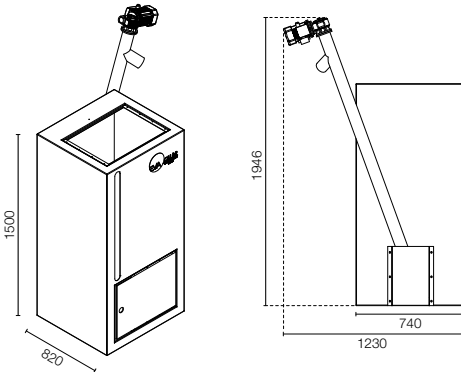
- 345 kg
- 230V – 50 Hz
- L 74 x P 82 x H 150 cm
- 30 kg



VARIANTI COLORE



DISEGNO TECNICO



IT Accessori

Eva Calòr ha pensato anche a tutti gli accessori che agevolano l'uso quotidiano delle stufe. Una collezione di prodotti tra cui scegliere il più adatto, secondo le necessità e i gusti di ciascuno. Portapellet, pedane di protezione e portalegna, tutti realizzati per coordinarsi alle stufe Eva Calòr.

EN Accessories

Eva Calòr also aims to provide all the accessories you need in your day-to-day use of its stoves. Choose the products from the collection that best suit your needs and tastes. Pellet holders, protection plates and firewood holders, all designed for use with the Eva Calòr stoves.

FR Accessoires

Eva Calòr a également conçu tous les accessoires facilitant l'utilisation des poêles au quotidien. Une collection de produits permet de choisir celui qui convient le mieux en fonction des besoins et des goûts de chacun. Porte-granulés, estrades de protection et porte-bûches, tous coordonnés aux poêles Eva Calòr.

DE Zubehör

Eva Calòr hat auch an das Zubehör gedacht, das die tägliche Verwendung der Öfen erleichtert. Aus einer Reihe von Produkten kann man – je nach Bedürfnis und Geschmack des Einzelnen – die geeignetsten auswählen. Pelletbehälter, Bodenplatten und Holzablagen, die alle in Übereinstimmung mit den Öfen Eva Calòr entwickelt werden.

ES Accesorios

Eva Calòr ha pensado también en todos los accesorios que facilitan el uso diario de las estufas. Una colección de productos entre los cuales elegir el más adecuado, según las necesidades y las exigencias de cada uno. Portapellet, plataformas de protección y portaleña, todos realizados para combinar con las estufas Eva Calòr.

PT Acessórios

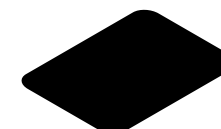
A Eva Calòr pensou também em todos os acessórios que facilitam a utilização quotidiana das salamandras. Uma coleção de produtos entre os quais escolher o mais adequado, segundo as necessidades e os gostos particulares. Porta-pellets, estribo de proteção e porta-lenha, todos fabricados para combinação com as salamandras Eva Calòr.

Accessori



PORTA
PELLET

pag 176



PEDANE

pag 177

PORTAPELLET

- IT

Portapellet
I vasi portapellet sono disponibili in due versioni. Entrambi molto capienti e resistenti, permettono di stoccare il pellet necessario in modo ordinato, pulito e con un tocco di classe.
- EN

Pellet holders
There are two types of durable, high capacity pellet holder available. These allow you to store the pellets in an orderly, clean way and with a touch of class.
- FR

Porte-granulés
Les récipients porte-granulés sont disponibles en deux versions, toutes deux très résistantes ; leur grande contenance permet de stocker proprement et de manière ordonnée les granulés nécessaires, avec une touche de classe.
- DE

Pelletbehälter
Die Pelletbehälter sind in zwei Versionen erhältlich. Beide sind sehr geräumig und widerstandsfähig. In ihnen können die benötigten Pellets auf geordnete, saubere Weise und mit einem Hauch von Klasse aufbewahrt werden.
- ES

Portapellet
Los recipientes portapellet se encuentran disponibles en dos versiones. Ambos son muy espaciosos y resistentes, permiten almacenar el pellet necesario de forma ordenada, limpia y con un toque de clase.
- PT

Porta-pellets
Os recipientes porta-pellets estão disponíveis em duas versões. Ambos muito espaçosos e resistentes, permitem armazenar as pellets necessárias de forma ordenada, limpa e com um toque de classe.



PEDANE

- IT

Pedane di protezione
Elegant piastre di protezione completano gli accessori per la vostra stufa aggiungendo un tocco di classe all'interno della vostra casa.
- EN

Protective plates
Elegant protection plates complete accessories for your stove adding a touch of class in your home.
- FR

Estrades de protection
Plaques de protection élégantes accessoires complets pour votre poêle en ajoutant une touche de classe à votre maison.
- DE

Bodenplatten zum Schutzzweck
Elegante Schutzplatten komplette Zubehör für Ihren Herd einen Hauch von Klasse in Ihrem Hause.
- ES

Plataformas de protección
Elegantes placas de protección completan los accesorios para las estufas y añaden un toque de clase a las viviendas.
- PT

Estribo de proteção
Placas de proteção elegantes completam os acessórios para a sua salamandra, conferindo um toque de classe ao interior da sua casa.



FIORE

SIZE H 515 - Ø 490 MM
CAPACITY 30 KG



VARIANTI COLORE
COLOUR VARIANTS
COLORIS
FARBVARIANTEN
VARIANTES COLOR
VARIANTES DE COR

ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO
VERMELHO

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO
BRANCO

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO
PRETO

SPIRALE

SIZE H 450 - Ø 345 MM
CAPACITY 15 KG



VARIANTI COLORE
COLOUR VARIANTS
COLORIS
FARBVARIANTEN
VARIANTES COLOR
VARIANTES DE COR

ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO
VERMELHO

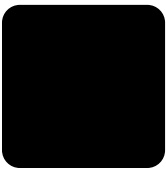
BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO
BRANCO

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO
PRETO

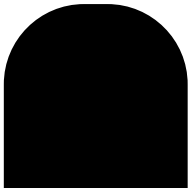
DIMENSIONI \ DIMENSIONS \ DIMENSIONS \ GRÖßE \ TAMAÑO \ DIMENSÕES



SIZE 1100 X 700 MM



SIZE 800 X 800 MM



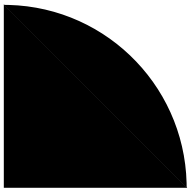
SIZE 900 X 900 MM



SIZE 1100 X 450 MM



SIZE 530 X 530 MM



SIZE 900 X 900 MM



SIZE 900 X 290 MM



SIZE 470 X 470 MM



SIZE 840 X 260 MM



SIZE 640 X 250 MM

note

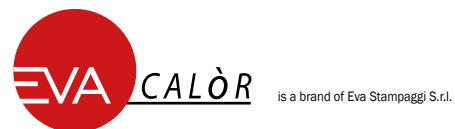
Legenda Legend / Légende / Legende Legenda / Legenda	
	Potenza bruciata (kW) Total heat output (kW) Puissance brûlé (kW) Verbrennungsleistung (kW) Potencia consumida (kW) Potência de produção de combustão (kW)
	Potenza resa in riscaldamento (kW) Nominal heat output (kW) Puissance nominale (kW) Nennleistung (kW) Potencia calorífica (kW) Potência de produção de aquecimento (kW)
	Potenza resa all'acqua (kW) Water heat output (kW) Puissance a l'eau (kW) Wasserleistung (kW) Potencia calorífica suministrada al agua (kW) Potência de produção na água (kW)
	Prodotto a 4-5 stelle 4-5 stars product Produit 4-5 étoiles 4-5 Sterne Produkt Producto de 4-5 estrellas Produto 4-5 estrelas
	Classe di efficienza energetica Energy efficiency class Classe d'efficacité énergétique Energieeffizienzklasse Clase de eficiencia energética Classe de eficiência energética
	Rendimento % Efficiency % Rendement % Wirkungsgrad % Rendimiento % Rendimento %
	Consumo pellet (kg/h) Pellet consumption (kg/h) Consommation de pellets (kg/h) Pelletverbrauch (kg/h) Consumo pellet (kg/h) Consumo de pellets (kg/h)
	Consumo legna (kg/h) Wood consumption (kg/h) Consommation de bois (kg/h) Holzverbrauch (kg/h) Consumo leña (kg/h) Consumo de lenha (kg/h)
	Capacità di serbatoio (kg) Reservoir capacity (kg) Capacité du réservoir (kg) Behältergröße (kg) Capacidad de depósito (kg) Capacidade do reservatório (kg)
	Accumulo Accumulation Accumulation Wärmespeicher Acumulación Acumulação
	Lunghezza legna (cm) Wood length (cm) Longueur du bois (cm) Holzlänge (cm) Longitud leña (cm) Comprimento da lenha (cm)
	Grandezza ambiente riscaldabile (m³) Heatable room volume (m³) Volume chauffable (m³) Beheizbare Raumgröße (m³) Tamaño ambiente a calentar (m³) Tamanho do ambiente aquecível (m³)
	Contenuto acqua caldaia (l) Boiler water content (l) Volume d'eau chaudière (l) Wasserinhalt Heizkessel (l) Contenido agua caldera (l) Conteúdo água caldeira (l)
	Distanze min. da pareti infiammabili (cm) Minimal distances from flammable walls (cm) Distance minimale des surfaces inflammables (cm) Mindestabstand zu entflammbaren Oberflächen (cm) Distancias mín. de paredes inflamables (cm) Distância mín. a paredes inflamáveis (cm)
	Tensione alimentazione/Freq. (V/Hz) Voltage / Frequency (V/Hz) Tension / Fréquence (V/Hz) Spannung / Frequenz (V/Hz) Tensión alimentación / Frec. (V/Hz) Tensão da alimentação/freq. (V/Hz)

	Potenza nominale elettrica (W) Rated input power (W) Puissance nominale électrique (W) Elektrische Nennleistung (W) Potencia nominal eléctrica (W) Potência nominal elétrica (W)
	Misure (cm) Dimensions (cm) Mesures (cm) Abmessung (cm) Medidas (cm) Medidas (cm)
	Misure con coclea (cm) Dimensions included external auger (cm) Mesures avec vis sans fin externe (cm) Maße mit externer Förderschnecke (cm) Medidas con cóclea (cm) Medidas com cóclea (cm)
	Peso (kg) Weight (kg) Poids (kg) Gewicht (kg) Peso (kg) Peso (kg)
	Camera di combustione Cast iron heating chamber Chambre de combustion en fonte Brennkammer aus Gusseisen Cámara en hierro fundido Câmara de combustão
	Braciere Brazier Brasero Brazier Brasero Braseiras
	Braciere autopulente Self-cleaning brazier Brasero avec nettoyage automatique Selbstreinigender Arm Limpieza automatica brasero Braseiras autolimpantes
	Dimensione camera di combustione Combustion chamber size Dimensions de la chambre de combustion Größe der Brennkammer Tamaño cámara de combustión Dimensão da câmara de combustão
	Dimensioni forno Oven dimensions Dimension du four Masse des Ofens Dimensiones horno Tamanho do forno
	Tiraggio camino (Pa) Chimney draught (Pa) Tirage de la cheminée (Pa) Schornsteinzug (Pa) Tiro chimenea (Pa) Corrente de ar da chaminé (Pa)
	Uscita fumi (mm) Smoke outlet (mm) Évacuation des fumées (mm) Rauchabzug (mm) Salida humos (mm) Saída de fumos (mm)
	Conforme alle norme Complies with Est conforme aux Erfüllt Cumple con la normativa Conforme às normas
	Pulizia Eco-Box automatica Eco-box self-cleaning Nettoyage automatique eco-box Automatische Reinigung der Eco-Box Limpieza automática de eco-box Limpeza Eco-Box automática
	Pulizia turbolatori automatica Self-cleaning turbulators Nettoyage turbulateurs automatique Automatische Reinigung der Heizgaswirbler Limpieza automática de intercambiadores Limpeza dos ebulidores automática
	Stufa ermetica Sealed stove Poêle hermétique Raumluftunabhängiger Ofen (RLU) Estufa hermética Fogão hermético
	Tripla combustione regolabile Triple adjustable combustion Triple combustion réglable Einstellbare Dreifachverbrennung Triple combustión regulable Tripla combustão regulável

	Durata produzione calore Duration of heat production Durée de production chaleur Dauer der Wärmezeugung Duración de la producción de calor Duração da produção de calor
	Scarico fumi Fume outlet Évacuation des fumées Rauchabzug Salida de humos Descarga de fumos
	Kit acqua calda sanitaria Hot water kit Kit d'eau chaude sanitaire Brauchwasser-Kit Kit agua caliente sanitaria Kit de água quente sanitária
	Display Display Ecran Display Display Visor
	Telecomando / Radiocomando Remote control / Radio control Télécommande / Radiocommande Fernbedienung / Funk-Fernbedienung Telemando / Radiomando Telecomando / Radiocomando
	Cassetto estraibile per recupero ceneri Sliding drawer for ash removal Tiroir amovible pour la récupération des cendres Ausziehbarer Aschekasten Cajón extraíble para recuperación Gaveta extraível para recuperação de cinzas
	Modulo WI-FI per comando a distanza Wi-Fi module for remote control Module Wi-Fi pour commande à distance Wi-Fi Modul für Fernbedienung Módulo Wi-Fi para el comando a distancia Módulo Wi-Fi para comando à distância
	Trespolo Support Chevalet Untergestell Bastidor Poleiro
	Pedana protezione Platforms for protection Plates-formes de protection Schutzbrett Tarima de protección Estribo de proteção



- IT I dati e le caratteristiche indicate non impegnano Eva Stampaggi S.r.l., che si riserva il diritto di apportare le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione. Tutti i diritti riservati. Vietata riproduzione totale o parziale senza espressa autorizzazione di Eva Stampaggi S.r.l.
- EN The data and features indicated are in no way binding to Eva Stampaggi S.r.l. The company reserves the right to make any changes necessary without prior notice or replacement. All rights reserved. Total or partial reproduction prohibited without the express authorisation of Eva Stampaggi S.r.l.
- FR Les données et caractéristiques indiquées n'engagent pas Eva Stampaggi S.r.l., qui se réserve le droit d'apporter les modifications jugées opportunes sans obligation de préavis ou de remplacement. Tous droits réservés. La reproduction totale ou partielle sans autorisation expresse de Eva Stampaggi S.r.l. est interdite.
- DE Die angegebenen Daten und Eigenschaften binden das Unternehmen Eva Stampaggi S.r.l. nicht, das sich das Recht vorbehält, ohne zu Vorankündigungen oder Ersetzungen verpflichtet zu sein, für opportun gehaltene Änderungen vorzunehmen. Alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder teilweise Nachdruck ist ohne die ausdrückliche Genehmigung der Eva Stampaggi GmbH nicht gestattet.
- ES Los datos y las características que se indican no son vinculantes para Eva Stampaggi S.r.l. que se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que juzgue oportunas sin previo aviso o sustituciones. Todos los derechos están reservados. Prohibida la reproducción total o parcial sin la autorización expresa de Eva Stampaggi S.r.l.
- PT Os dados e as características indicadas não comprometem a Eva Stampaggi S.r.l., que se reserva o direito de efetuar as modificações consideradas oportunas sem obrigação de aviso prévio ou de substituição. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial sem a autorização expressa da Eva Stampaggi S.r.l.





Eva Stampaggi Srl
Via Cal Longa 34/B - Z.I.
31028 Vazzola (TV) ITALIA
Tel: +39 0438 740433
Fax: +39 0438 740821

info@evacalor.it
assistenza@evacalor.it
www.evacalor.it

MADE IN ITALY 